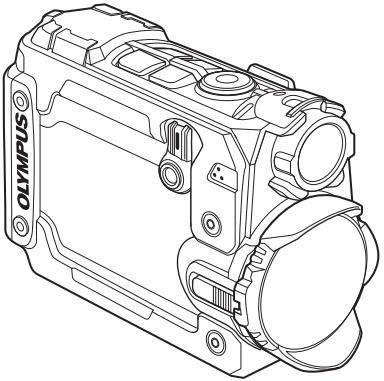
OLYMPUS®

ЦИФРОВ ФОТОАПАРАТ

STYLUS TG-TRACKER

Инструкция за експлоатация



- Благодарим ви, че закупихте цифров фотоапарат Olympus. Преди да започнете да работите с вашия нов фотоапарат, прочетете внимателно тези инструкции, за да се насладите на оптимална функционалност и по-дълъг живот на фотоапарата. Пазете тези инструкции на сигурно място за справки за в бъдеще.
- Препоръчваме ви да направите пробни снимки, за да свикнете с фотоапарата, преди да снимате нещо важно.
- Илюстрациите на екрана и фотоапарата, показани в настоящото ръководство, са направени по време на разработването на продукта и може да се различават от действителния продукт.

Регистрирайте продукта си на **www.olympus.eu/register-product** и получете допълнителни предимства от Olympus

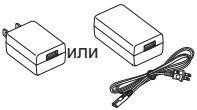
Разопаковайте съдържанието на кутията

В комплекта на фотоапарата са включени следните позиции.
В случай че нещо липсва или е повредено, се обърнете към дилъра, от който сте закупили фотоапарата.

Цифров фотоапарат

Каишка за носене

Литиево-йонна батерия (LI-92B)



USB-AC адаптер (F-5AC)

CD-ROM (Инструкция за експлоатация/ Компютърен софтуер)

Протектор за обектива (LP-T01)

Подводен протектор за обектива (UP-T01)

USB кабел (CB-USB10)

Съединителен винт (JS-T01)

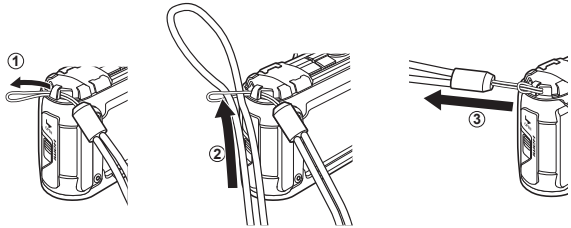
Монтажен съединител (MC-T01)

Стабилна ръкохватка (SG-T01)

Други аксесоари, които не са показани: Гаранционна карта
Съдържанието може да е различно в зависимост от мястото на закупуване.

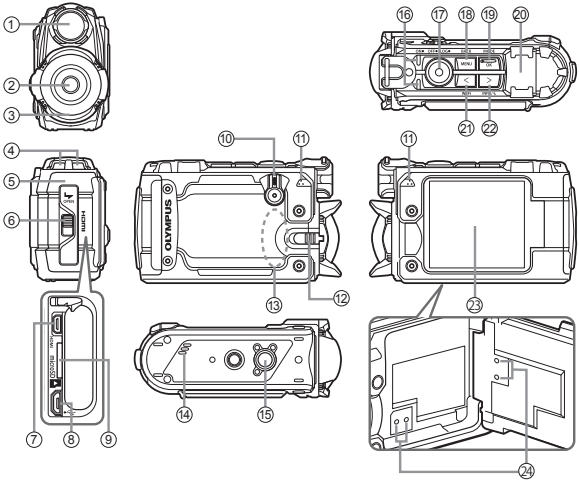
- Когато използвате фотоапарата под вода, не забравяйте да поставите подводния протектор за обектива (стр. 66) и да изберете [ ] (подводен широкоъгълен) или [ ] (подводен обърнат широкоъгълен) за **[Field of View]** (стр. 32, 35, 36).

Поставяне на каишка за носене



- Издърпайте здраво каишката, за да не е хлабава.

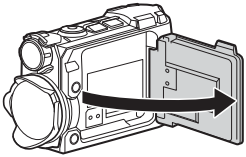
Наименование на отделните елементи



① Лампа за осветление
② Обектив
③ Протектор за обектива
④ Отвор за лентата за носене
⑤ Капак на отделението за батерията/картата/конекторите
⑥ Ключалка на капака на отделението за батерията/картата/конекторите
⑦ HDMI микро конектор
⑧ Микро USB конектор
⑨ Слот за карта с памет
⑩ Превключвател на захранването (**ON**/**OFF**/**LOG**)
⑪ Стерео микрофон
⑫ Ключалка на обектива
⑬ Wi-Fi антена
⑭ Високоговорител
⑮ Гнездо за статива
⑯ Индикатор
⑰ Бутон ◉ (запис)
⑱ Бутон **MENU**
⑲ Бутон **OK**/**MODE**
⑳ GPS антена
㉑ Бутон < (наляво)/ **Wi-Fi**
㉒ Бутон > (надясно)/ **INFO**/ бутон (лампа за осветление)
㉓ Монитор
㉔ Отвор за регулиране на налягането*

* Не вкарвайте остри предмети, като например карфица, в отвора.

- Можете да регулирате ъгъла на монитора.
- При силни вибрации е възможно мониторът да се отвори.



Подготовка за снимане

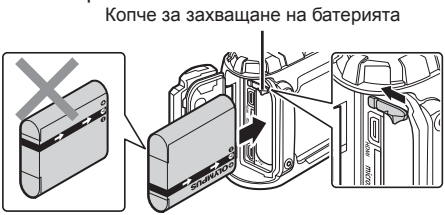
Поставяне и изваждане на батерията и картата

1 Като държите ключалката на капака на отделението за батерията/картата/конекторите натисната (①), отворете капака на отделението за батерията/картата/конекторите(②, ③).

- Когато отваряте или затваряте капака на отделението за батерията/картата/конекторите, се уверете, че превключвателят на захранването е в позиция **OFF**.

2 Пъхнете батерията като плъзнете палеца за захващане на батерията по посока на стрелката.

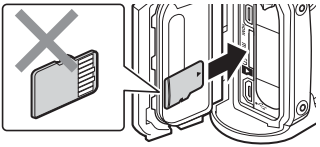
- Пъхнете батерията с маркировката ⛔ към палеца за захващане на батерията, както е показано на илюстрацията.



- Ако поставите батерията в неправилно положение, фотоапаратът не се включва. Уверете се, че поставяте батерията по правилния начин.
- Плъзнете копчето за захващане на батерията по посока на стрелката, за да освободите и след това да извадите батерията.

3 Пъхнете картата направо, докато щракне на мястото си.

- Не докосвайте директно металните части на картата.
- Винаги използвайте посочените карти с този фотоапарат. Не поставяйте други видове карти с памет.



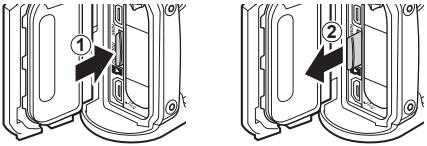
Карти, съвместими с този фотоапарат

microSD/microSDHC/microSDXC карти (предлагат се в търговската мрежа) (за повече подробности относно съвместимостта на картите посетете уеб сайта на Olympus).

- ☞ «Използване на картата» (стр. 64)

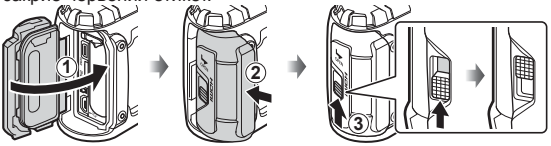
За да извадите картата

- Преди да пристъпите към изваждане на картите, завъртете превключвателя на захранването в позиция **OFF** и се уверете, че индикаторът (кехлибарено) не свети.
- Натиснете навътре картата докато щракне и излезе плавно, след което я извадете.



4 Следвайте стъпки ①, ② и ③, за да затворите капака на отделението за батерията/картата/конекторите.

- Когато използвате фотоапарата, се уверете, че сте затворили капака на отделението за батерията/картата/конекторите.
- Затворете плътно капака, като плъзнете ключалката на капака на отделението за батерията/картата/конекторите, докато тя напълно закрие червения етикет.

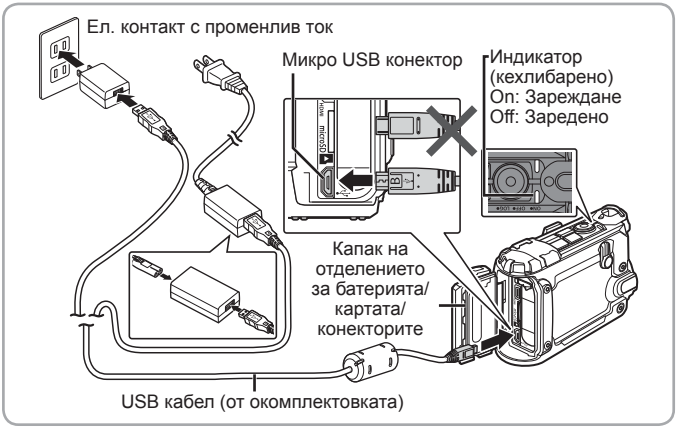


- Прочетете «Важна информация за характеристиките на водо- и удароустойчивостта» (стр. 68), преди да използвате фотоапарата под вода.

Поставяне на батерията

1 Проверете дали батерията е във фотоапарата, след което свържете USB кабела и USB-AC адаптера.

- Батерията не е напълно заредена при закупуване. Преди употреба се уверете, че сте заредили батерията, докато индикаторът изгасне (до 3.5 часа).



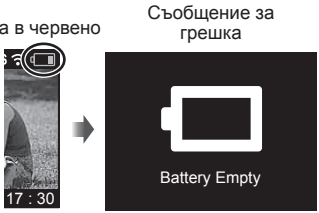
За зареждане на батерията в чужбина, вижте «Използване на зарядното устройство и USB-AC адаптера в чужбина» (стр. 63).

- Никога не използвайте кабел, различен от предоставения или указания от Olympus USB кабел. Това може да доведе до изпушване или изгаряне.
- Включеният F-5AC USB-AC адаптер (наричани по-долу за краткост USB-AC адаптер) се различава в зависимост от региона, където сте закупили фотоапарата. Ако сте получили USB-AC адаптер тип щепсел, включете го директно в мрежовия контакт.
- Уверете се, че превключвателят на захранването е в позиция **OFF** по време на зареждане.

- За повече подробности относно батерията вижте «МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ» (стр. 71). За повече информация относно USB-AC адаптера вижте «МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ» (стр. 71).
- Ако индикаторът не светне, свържете отново USB кабела и USB-AC адаптера към фотоапарата.

Кога да заредите батериите

Заредете батерията, когато се появи съобщението за грешка, показано вдясно.

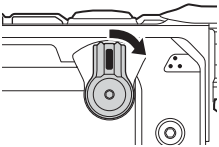


Включване на фотоапарата

Фотоапаратът може да се използва само с поставена карта. Поставете карта във фотоапарата.

- ☞ «Използване на картата» (стр. 64)

Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

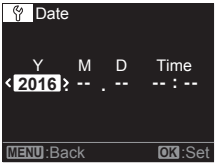


- Ако фотоапаратът не се включи, когато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, проверете дали батерията е поставена в правилно положение.
  ☞ «Поставяне и изваждане на батерията и картата» (стр. 6)

Настройка на часовника

Фотоапаратът ще ви подкани да настроите часовника, когато го включите за първи път. Не могат да се правят снимки, докато часовникът не бъде настроен. За информация относно смяната на часовата зона или нулирането на часовника вижте **[Date]** (стр. 42).

1 Използвайте [<] или [>], за да изберете годината (**[Y]**), след което натиснете **OK** за избор.



2 Като използвате [<] или [>] и натиснете **OK**, както е описано в стъпка 1, настройте месеца (**[M]**), деня (**[D]**) и часовете и минутите (**[Time]**).

3 Използвайте [<] или [>], за да изберете дадена часова зона, след което натиснете **OK**.

Преглед на режима на снимане

Мониторът се включва, когато превключвателят на захранването се завърти в позиция **ON**. Режимът на снимане се показва чрез икона в горния ляв ъгъл на дисплея.

- : Режим **VIDEO** (клип) ..... (стр. 12)
- : Режим **PHOTO** (фотография) (стр. 14)
- : Режим **TIME LAPSE** (тайм лапс клип) ..... (стр. 16)
- : Показва се, когато за **[Loop]** от менюто **VIDEO** е избрана опцията **[On]** (стр. 31).
- : Показва се, когато за **[Drive]** от менюто **PHOTO** е избрана опцията [**Continuous**] (стр. 34).

Икони за настройките за снимане

Настройките, избрани от менютата и на други места, се показват чрез икони в горната част на дисплея за снимане.

- : **[+/-]** ..... (стр. 31, 34, 36)
- WB: **[WB]** ..... (стр. 31, 34, 36)
- : **[Field of View]** ..... (стр. 32, 35, 36)
- IS: **[IS]** ..... (стр. 33)
- : **[Timer]** ..... (стр. 35)
- : **[Wi-Fi]** ..... (стр. 41)

Записване на клипове

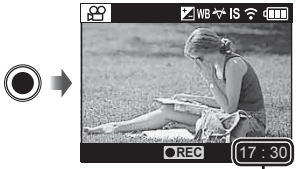
1 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

- Докато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, фотоапаратът ще регистрира GPS и други данни от датчиците, включително местоположението и надморската височина. Записването на данни в дневника продължава по време на снимане.

2 Проверете режима.

Режим VIDEO (клип)

3 Натиснете бутона ◉ (запис), за да започнете да записвате.



Време на запис

- Звук ще се записва при клип, заснет с **[30 fps]** или **[60 fps]**, избрано за **[fps]** от менюто **VIDEO** (стр. 32). Внимавайте да не закриете микрофона.
- При използване на фотоапарат с CMOS сензор за изображения, движещите се обекти могат да изглеждат изкривени поради rolling shutter ефекта (диагоналното накъсване при заснемане на странично движещи се обекти заради относително ниската скорост на сваляне на данните от сензора). Такъв ефект се наблюдава, когато стане изкривяване на заснеманото изображение при снимане на бързо движещи се обекти или поради трептене на фотоапарата.
- Маркирането на епизодите може да се добави чрез натискането на **OK** по време на запис на клип. Клиповете могат да имат до 200 епизода.

4 Натиснете отново бутона ◉, за да спрете записването.

- Ако превключвателят на захранването се завърти в позиция **OFF**, докато текущият дневник се съхранява във временния буфер, на монитора ще се покаже съобщение. Ако изминат 10 секунди или натиснете **OK**, докато се показва съобщението, записването в дневника ще се прекрати и дневникът ще бъде съхранен в картата. Ако завъртите превключвателя на захранването в позиция **LOG** или **ON**, преди да са изтекли 10-те секунди, записването в дневника ще продължи и дневникът ще бъде съхранен в картата.
- За да деактивирате записването в дневника, когато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, изберете опцията **[Off]** за **[LOG Setting]** от менюто **SETUP** (стр. 39).
- Не настройвайте часовника по време на записване на дневник (стр. 42). Дневникът няма да се покаже правилно в OI.Track.

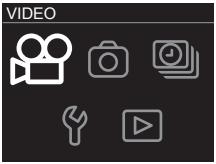
Заснемане на снимки

1 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

- Докато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, фотоапаратът ще регистрира данни от GPS и другите датчици, включително местоположението и надморската височина. Записването в дневника продължава по време на снимане, а дневникът се съхранява в картата, когато превключвателят на захранването се завърти в позиция **OFF**.

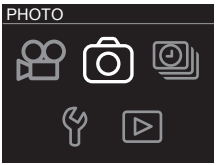
2 Натиснете бутона **MODE**, за да прегледате началния екран.

- Използвайте < или >, за да маркирате елементи.



Начален екран

3 Маркирайте **[PHOTO]** и натиснете **OK**.



4 Натиснете бутона ◉ (запис), за да направите снимки.

- Ако за **[LOG Setting]** от менюто **SETUP** е избрана опцията **[On]** (стр. 39), снимките ще включват етикети, даващи GPS позицията, надморската височина и други данни за местоположението.

- При снимки на движещи се обекти е възможно да се появи изкривяване.
- При големи движения или трептене от луминисцентни лампи или от други източници може да се получи «разкъсване» на снимката.
- За да деактивирате записването в дневника, когато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, изберете опцията **[Off]** за **[LOG Setting]** от менюто **SETUP** (стр. 39).
- Не настройвайте часовника по време на записване на дневник (стр. 42). Дневникът няма да се покаже правилно в OI.Track.

Заснемане на тайм лапс клип

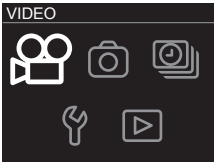
Фотоапаратът заснема снимки при предварително избран интервал и ги съединява в клип. Не се записва звук.

1 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

- Докато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, фотоапаратът ще регистрира данни от GPS и другите датчици, включително местоположението и надморската височина. Записването в дневника продължава по време на снимане, а дневникът се съхранява в картата, когато превключвателят на захранването се завърти в позиция **OFF**.

2 Натиснете бутона **MODE**, за да прегледате началния екран.

- Използвайте [<] или [>], за да маркирате елементи.



Начален екран

3 Маркирайте [**TIME LAPSE]** и натиснете **OK**.

4 Натиснете бутона ◉ (запис), за да започнете да записвате.

- Снимките са заснемат една по една при интервала, избран с помощта на опцията **[Interval]** (стр. 37).

5 Натиснете отново бутона ◉, за да спрете записването.

- Снимките се съединяват в клип.

- Ако по време на записването нивото на батерията спадне, снимането ще се прекрати и фотоапаратът ще започне да записва клипа в картата. Използвайте напълно заредена батерия. Ще се създаде клип от снимките, заснети преди снимането да бъде прекратено.
- Заснетите с тайм лапс клипове могат да бъдат с времетраене до 29 минути (или с размер до 4 GB).
- За да деактивирате записването в дневника, когато превключвателят на захранването е в позиция **ON**, изберете опцията **[Off]** за **[LOG Setting]** от менюто **SETUP** (стр. 39).
- Не настройвайте часовника по време на записване на дневник (стр. 42). Дневникът няма да се покаже правилно в OI.Track.

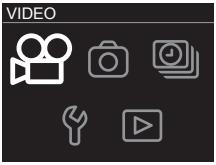
Преглед и изтриване на снимки

Преглед на клипове

1 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

2 Натиснете бутона **MODE**, за да прегледате началния екран.

- Използвайте [<] или [>], за да маркирате елементи.



Начален екран

3 Маркирайте **[▶ PLAY]** и натиснете **OK**.

- Снимките се показват като списък с миниатюри.
- Използвайте [<] и [>], за да маркирате снимки.
- Снимките са обозначени с икона а 📷.

4 Маркирайте желания клип и натиснете **OK**, за да го прегледате на цял екран.

- Натиснете [<], за да се върнете към възпроизвеждане с миниатюри.

5 Натиснете отново **OK**, за да започне възпроизвеждането.

- Натиснете **OK**, за да поставите възпроизвеждането в пауза. За да го възобновите, натиснете отново **OK**.
- Натиснете бутона ◉ (запис), за да излезете от екрана за снимане.

■ По време на възпроизвеждане

Поставяне на възпроизвеждането в пауза	Натиснете бутона **OK**, за поставите възпроизвеждането в пауза.
Превъртане напред	Натиснете [>] веднъж за скорост 2x или два пъти за скорост 15x.
Превъртане назад	Натиснете [<] веднъж за скорост 2x или два пъти за скорост 15x.

■ Операции при поставено в пауза възпроизвеждане

Изтекло време/
Общо време на снимане

По време на пауза

Маркиране	Използвайте [<], за да се върнете към предишния епизод, или [>], за да преминете към следващия епизод.
Превъртане напред	Натиснете и задръжте [>] за бързо превъртане напред.
Превъртане назад	Натиснете и задръжте [<] за превъртане назад.
Възобновяване на възпроизвеждането	Натиснете бутона **OK**, за да възобновите възпроизвеждането.

■ Как да спрете възпроизвеждане на филм

Натиснете бутона **MENU**.

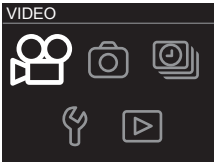
- За възпроизвеждане на филми на компютъра се препоръчва да използвате предоставения компютърен софтуер. Когато използвате компютърния софтуер за първи път, свържете фотоапарата към компютъра, след което стартирайте софтуера.

Преглед на снимки

1 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

2 Натиснете бутона **MODE**, за да прегледате началния екран.

- Използвайте [<] или [>], за да маркирате елементи.



Начален екран

3 Маркирайте **[▶ PLAY]** и натиснете **OK**.

- Снимките се показват като списък с миниатюри.
- Използвайте [<] и [>], за да маркирате снимки.
- Снимките са обозначени с икона а 📷.

4 Маркирайте желаната снимка и натиснете **OK**, за да я прегледате на цял екран.

- Натиснете [<], за да се върнете към възпроизвеждане с миниатюри.
- Натиснете бутона ◉ (запис), за да излезете от екрана за снимане.

Изтриване на снимки

1 В списъка с миниатюри маркирайте снимката, която искате да изтриете, след което натиснете бутона **MENU**.

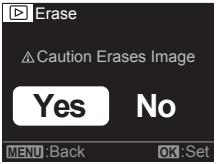
- Ще се покаже менюто за възпроизвеждане.

- Можете също така да натиснете бутона **MENU** за показване на менюто за възпроизвеждане при възпроизвеждане на снимки на цял екран.

2 Използвайте [<] или [>], за да маркирате [🗑 **Erase**], след което натиснете **OK**.

3 Маркирайте **[YES]** и натиснете **OK**.

- За да излезете от менюто за възпроизвеждане, без да изтривате снимката, маркирайте **[NO]** и натиснете **OK**.
- Всички снимки могат да бъдат изтрити едновременно (стр. 42).

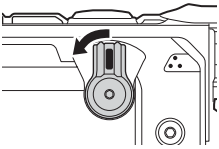


Записване и използване на дневници (режим LOG)

Докато превключвателят на захранването е в позиция **LOG**, фотоапаратът ще регистрира данни от GPS и други датчици (стр. 25). Дневниците могат да бъдат изтеглени, за да се използват с приложението за смартфон OLYMPUS Image Track (OI.Track).

Записване и съхраняване на дневници

Завъртете превключвателя на захранването в позиция **LOG**.



- Записването в дневника ще стартира. Индикаторът свети в зелено по време на записване.
- За да преминете към екрана за снимане, завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.
- Записването на данни в дневника не функционира, ако няма поставена карта.
- Фотоапаратът автоматично преустановява придобиването на данни в дневника и записването, когато нивото на заряда в батерията е ниско. Завъртете превключвателя на захранването в позиция **OFF**, за да съхраните дневника.
- В режим LOG фотоапаратът непрекъснато консумира мощност от батерията за придобиване на данни за местоположението.
- Може да се проследи надморската височина (дълбочината на водата) на екрана на дневника за надморска височина (дълбочина на водата) (стр. 27). Фотоапаратът не може да показва други дневници за проследяване.
- Не могат да се регистрират други данни в дневника, след като временният буфер в паметта, използван за съхраняване на данни, се запълни. Ако буферният файл се запълни, завъртете превключвателя на захранването в позиция **OFF**, за да съхраните данните от дневника в картата.

Съхраняване на дневници

Текущият дневник се съхранява в картата, когато превключвателят на захранването се завърти в позиция **OFF**.

- Когато превключвателят на захранването се завърти в позиция **OFF**, на монитора ще се покаже съобщение. Ако изминат 10 секунди или натиснете **OK**, докато се показва съобщението, записването в дневника ще се прекрати и дневникът ще бъде съхранен в картата. Ако завъртите превключвателя на захранването в позиция **LOG** или **ON**, преди да се изтекли 10-те секунди, записването в дневника ще продължи и дневникът ще бъде съхранен в картата.

- Докато дневникът се записва, на монитора се показва **[Busy…]**. Не изваждайте картата, докато се показва това съобщение. Изваждането на картата, преди операцията да е завършила, би могло да доведе до загуба на регистрационния файл или до повреда на фотоапарата или на картата.
- Всяка карта може да съхрани до 199 регистрационни файла. Когато броят на регистрационните файлове се приближи до тази стойност, ще се покаже съобщение за грешка (стр. 58). Ако това стане, поставете друга карта или изтрийте регистрационните файлове, след като ги копирате в компютър.
- Регистрационните файлове се записват в папките «GPSLOG» и «SNSLOG» на картата (стр. 64).

Използване на буферирани и съхранени дневници

За да получите достъп до дневници, съхранени във временния буфер на фотоапарата или записани в картата, стартирайте приложението за смартфон OLYMPUS Image Track (OI.Track) и се свържете към смартфона с помощта на функцията на фотоапарата за LAN (безжична локална мрежа) (стр. 44).

Възможности, които можете да използвате с посоченото приложение, OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Преглед на текущия дневник и снимките
  Текущият дневник и снимките могат да бъдат прегледани на смартфона.
- Изтегляне на текущия дневник и снимките
  Текущият дневник и снимките могат да бъдат копирани в и да бъдат прегледани на смартфона.
- Преглед на маршрути
  Дневниците, съхранени в картата, могат да бъдат копирани в смартфона и да се преглеждат като маршрути. За да прегледате дневниците на картата изберете **[Off]** за **[LOG Setting]** и след това изключете и включете фотоапарата.
- Свързване на снимки с даден дневник
  Снимките, които са заснети, докато записването в дневника е било активирано, могат да бъдат свързани с дневника с цел преглед или управление на файлове.

- OI.Track може да се използва за актуализиране на данните за подпомагане на GPS (стр. 48).

За подробности посетете адреса по-долу:
http://app.olympus-imaging.com/oitrack/

Данни за местоположението/ лампа за осветление

Преглед на данните за местоположението

Мониторът показва данни за местоположението, изкуствен хоризонт и надморска височина (дълбочина).

- Точността на данните варира в зависимост от атмосферните условия и други подобни. Използвайте данните само като груб ориентир.

1 Натиснете **INFO**.

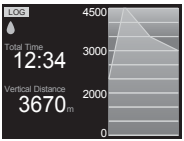
- Ще се покажат данните за местоположението.
- Данните за местоположението няма да се покажат по време на възпроизвеждане или ако фотоапаратът се е изключил автоматично (стр. 40).

2 Използвайте [>] за превъртане на екраните с показваната информация.

- Натиснете [>], за да превъртите през екраните с данни за местоположението, изкуствен хоризонт, надморска височина (дълбочина) и «данните за местоположението са изключени».

Данни за местоположението

Изкуствен хоризонт и надморска височина (дълбочина)



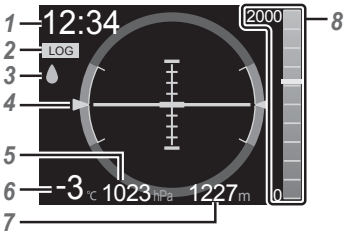
Дневник за надморска височина (дълбочина)

Екрани с данни за местоположението

■ Данни за местоположението

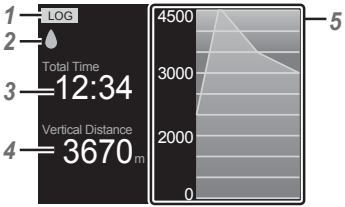
№	Наименование
1	Час
2	Текущо записване на дневник
3	Индикатор за под вода
4	Информация за посоката
5	Температура (температура на водата)
6	GPS икона
7	Географска ширина
8	Географска дължина

■ Изкуствен хоризонт и надморска височина (дълбочина)



№	Наименование
1	Час
2	Текущо записване на дневник
3	Индикатор за под вода
4	Изкуствен хоризонт
5	Атмосферно налягане
6	Температура (температура на водата)
7	Надморска височина (дълбочина)
8	

■ Дневник за надморска височина (дълбочина)



№	Наименование
1	Текущо записване на дневник
2	Индикатор за под вода
3	Времетраене на дневника
4	Промяна в надморската височина (дълбочината)
5	Дневник за надморска височина (дълбочина)

Географска ширина и дължина

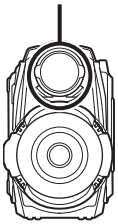
- Ако GPS иконата мига или не се показва, фотоапаратът не е в състояние да определи текущата позиция.
- Географската ширина и дължина, които се показват, когато GPS иконата не е показана, не отговарят на тези за текущата позиция, а се отнасят за позицията, измерена последно през изминалите 120 минути.
- Географската ширина и дължина няма да се показват, ако не са били актуализирани в продължение на повече от 120 минути.

GPS и други индикации за данни

Тези индикации не са предназначени за приложения, изискващи високо ниво на прецизност и точността на данните, които те осигуряват (географска ширина и дължина, дълбочина, температура и т.н.), не може да се гарантира. Точността на тези индикации може да бъде засегната и от фактори, които са извън контрола на производителя.

Лампа за осветление

Натиснете бутона (лампа за осветление), докато лампата светне. Лампата ще светне, дори ако превключвателят на захранването е в позиция **OFF** или **LOG**.



- Лампата свети в продължение на около 60 секунди.
- За да изключите лампата за осветление, натиснете и задръжте бутона (лампа за осветление).
- Лампата за осветление ще се изключи автоматично, ако:
  - използвате превключвателя на захранването,
  - се показват менютата,
  - се свърже или разкачи USB или HDMI кабел или
  - фотоапаратът се свърже към Wi-Fi мрежа.

Менюта на фотоапарата

Използване на менютата

Менютата VIDEO, PHOTO, TIME LAPSE и PLAY

Натиснете бутона **MENU** по време на снимане или възпроизвеждане, за да се покаже менюто за текущия режим.

Меню **VIDEO** (клип) (стр. 31)

Подменю 1	
Loop +/-*1 WB*1 Field of View*1 Resolution*1	fps IS G Chapter Exit

Меню **PHOTO** (фотография) (стр. 34)

Подменю 1	
Drive +/-*1 WB*1 Field of View*1 Resolution*1	Timer Exit

Меню **TIME LAPSE** (тайм лапс клип) (стр. 36)

Подменю 1	
+/-*1 WB*1 Field of View*1 Resolution*1	Interval Exit

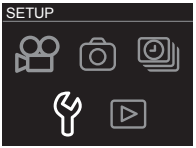
Меню **PLAY** (възпроизвеждане) (стр. 38)

Подменю 1
Erase HDMI Control Exit

*1 Може да се зададе поотделно за всеки режим.

Меню SETUP

Маркирайте **[SETUP]** на началния екран и натиснете **OK**, за да се покаже менюто **SETUP**.



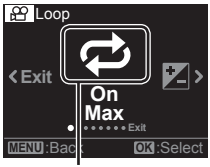
Начален екран

Меню **SETUP** (стр. 38)

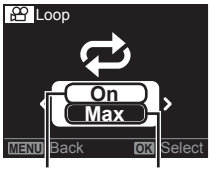
Подменю 1			
Quick Capture LOG Setting Monitor Monitor Off	Autopw Off Video Light Beep Manometer	Wi-Fi Date Card Reset	Exit

Подменюта

- Подменютата могат да бъдат избрани с помощта на [<] или [>]. Натиснете **OK**, за да изберете маркирания елемент, след което продължете с второто или третото подменю според случая.
- Маркирайте даден елемент от второто или третото подменю, след което натиснете **OK**, за да изберете маркирания елемент и да се върнете към главното меню.
- Натиснете бутона **MENU**, за да се върнете на предишния екран.

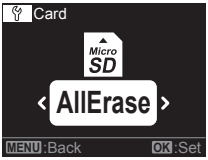


Подменю 1



Подменю 2 Подменю 3

- Натискането на **OK**, когато са избрани опции като елемента **[Erase]** (стр. 38) от менюто **PLAY** или елемента **[Card]** > **[All Erase]** (стр. 42) от менюто **SETUP**, ще покаже диалогов прозорец за потвърждение.



- За да излезете от менютата и да се върнете на екрана за снимане, натиснете бутона **MENU** в първото подменю или маркирайте **[Exit]** и натиснете **OK**.

Меню VIDEO (клип)

- Настройките по подразбиране на функцията са маркирани в .

Непрекъснато записване на клипове с фиксирана дължина [Loop]

Подменю 2	Подменю 3	Използване
Off	—	Записването не се повтаря, след като заснемането завърши.
On	Max/3min/5min/10min	Записването завършва след избраното време и фотоапаратът веднага започва да записва нов клип. Ако е избрана опцията **[Max]**, всеки клип ще бъде с времетраене 29 минути или с размер 4 GB.

Настройване на общата яркост (компенсация на експозицията) [+/-]

Подменю 2	Използване
–2.0 до **+2.0**	Задайте по-голяма отрицателна (–) стойност за регулиране на по-тъмни участъци или по-голяма положителна (+) стойност за регулиране на по-светли участъци.

Настройване на цветовете в зависимост от околното осветление WB [WB]

Подменю 2	Използване
Auto	Фотоапаратът автоматично настройва баланса на бялото. **[]** (автоматично под вода) се избира автоматично, когато фотоапаратът се намира под вода.
(Underwater auto)	Подходящ за подводно снимане.
(Слънце)	За снимане навън под ясно небе.
(Облачно)	За снимане навън под облачно небе.

Избиране на зрително поле [Field of View]

Подменю 2	Използване
Wide (Широкоъгълен)	Изберете тази опция в повечето ситуации.
(Подводен широкоъгълен)	Използвайте за снимане под вода. Зрителното поле се оптимизира за подводния протектор за обектива.
Wide (Обърнат широкоъгълен)	Изображението се завърта на 180°. Записва се също и звук с обърнати обратно ляво и дясно.
(Подводен обърнат широкоъгълен)	

- Не забравяйте да използвате подводния протектор за обектива, когато използвате фотоапарата под вода (стр. 66).

Избиране на размер [Resolution]

Подменю 2	Използване
4K/FHD/HD/480	Изберете размера на кадрите.

- Възможно е някои компютри да не са в състояние да показват клипове, заснети при **[4K]**.
- «Използване на картата» (стр. 64)
- «Максимално времетраене на клиповете/максимален брой на снимките» (стр. 65)

Избиране на честота на кадрите [fps]

Подменю 2	Използване
240fps/120fps/60fps/30fps	Изберете честотата на кадрите. Не се записва звук с клипове, заснети при **[120 fps]** или **[240 fps]**.

Размер и честота на кадрите

По-долу са показани честоти на кадрите, които са налични при различни размери на кадрите (измерени в пиксели).

Размер на кадъра		Честота на кадрите (к./сек.)			
		240fps	120fps	60fps	30fps
4K	3840×2160	—	—	—	✓
FHD	1920×1080	—	—	✓	✓
HD	1280×720	✓	✓	✓	✓
480	854×480	✓	✓	✓	✓

Намаляване на дефокуса IS [IS]

Подменю 2	Използване
Off	Деактивирайте стабилизацията на изображението.
On	Активирайте стабилизацията на изображението. Зрителното поле се намалява. Тази опция не е валидна, когато за **[fps]** е избрана честота на кадрите **[120 fps]** или **[240 fps]**.

- Снимките може да не могат да се стабилизират, ако фотоапаратът трепти силно.

Използване на вибрация за започване на нов епизод [G Chapter]

Подменю 2	Използване
OFF	Автоматичното маркиране на епизоди е деактивирано.
High	Фотоапаратът ще започне нов епизод, ако установи наличието на ускорение над около 7.0 G по време на записване на клип.
Low	Фотоапаратът ще започне нов епизод, ако установи наличието на ускорение над около 4.0 G по време на записване на клип.

Меню PHOTO (фотография)

- Настройките по подразбиране на функцията са маркирани в .

Превключване между единична снимка и серия от снимки [Drive]

Подменю 2	Подменю 3	Използване
Single	—	Фотоапаратът заснема само една снимка при натискане на спусъка.
Continuous	0.5sec/ 1sec/2sec/ 5sec/10sec/ 30sec/60sec	Фотоапаратът заснема снимки при избрания интервал. В зависимост от условията на снимане интервалът може да бъде по-дълъг от избраната стойност. Фотоапаратът се изключва автоматично след 20,000 снимки.

Непрекъсната фотография ([Continuous])

① Натиснете бутона ◉ (запис).
- Фотоапаратът автоматично заснема снимки при избрания интервал.

② Натиснете бутона ◉ отново, за да спрете снимането.

Регулиране на общата яркост (компенсация на експозицията) [+/-]

Подменю 2	Използване
–2.0 до **+2.0**	Задайте по-голяма отрицателна (–) стойност за регулиране на по-тъмни участъци или по-голяма положителна (+) стойност за регулиране на по-светли участъци.

Регулиране на цветовете според условията на осветление WB [WB]

Подменю 2	Използване
Auto	Фотоапаратът автоматично настройва баланса на бялото. **[ ]** (underwater auto) се избира автоматично, когато фотоапаратът се намира под вода.
(Underwater auto)	Подходящ за подводно снимане.
(Слънце)	За снимане навън под ясно небе.
(Облачно)	За снимане навън под облачно небе.

Избиране на зрително поле [Field of View]

Подменю 2	Използване
Wide (Широкоъгълен)	Изберете тази опция в повечето ситуации.
(Подводен широкоъгълен)	Използвайте за снимане под вода. Зрителното поле се оптимизира за подводния протектор за обектива.

- Не забравяйте да използвате подводния протектор за обектива, когато фотоапаратът се използва под вода (стр. 66).

Избиране на размер [Resolution]

Подменю 2	Използване
8.0MP/2.1MP/0.9MP/0.4MP	Изберете размера на изображението.

- «Максимално времетраене на клиповете/максимален брой на снимките» (стр. 65)

Размер на изображението

По-долу е показан действителният размер в пиксели за всяка от опциите за размер на изображението.

8.0MP	3840×2160
2.1MP	1920×1080
0.9MP	1280×720
0.4MP	854×480

Избиране на закъснението между натискането на бутона (запис) и началото на снимането [Timer]

Подменю 2	Използване
Off	Самоснимачката е изключена.
2sec	Лампата за осветление мига в продължение на около 2 секунди, преди да започне снимането.
12sec	Лампата за осветление свети в продължение на около 10 секунди, след което мига в продължение на около 2 секунди, преди да започне снимането.

- За да спрете таймера, без да заснемете снимка, натиснете бутона **MENU**.

Меню TIME LAPSE (тайм лапс клип)

- Настройките по подразбиране на функцията са маркирани в .

Регулиране на общата яркост (компенсация на експозицията) [+/-]

Подменю 2	Използване
–2.0 до **+2.0**	Задайте по-голяма отрицателна (–) стойност за регулиране на по-тъмни участъци или по-голяма положителна (+) стойност за регулиране на по-светли участъци.

Регулиране на цветовете според условията на осветление WB [WB]

Подменю 2	Използване
Auto	Фотоапаратът автоматично настройва баланса на бялото. **[]** (underwater auto) се избира автоматично, когато фотоапаратът се намира под вода.
(Underwater auto)	Подходящ за подводно снимане.
(Слънце)	За снимане навън под ясно небе.
(Облачно)	За снимане навън под облачно небе.

Избиране на зрително поле [Field of View]

Подменю 2	Използване
Wide (Широкоъгълен)	Изберете тази опция в повечето ситуации.
(Подводен широкоъгълен)	Използвайте за снимане под вода. Зрителното поле се оптимизира за подводния протектор за обектива.
Wide (Обърнат широкоъгълен)	Изображението се завърта на 180°. Записва се също и звук с обърнати обратно ляво и дясно.
(Подводен обърнат широкоъгълен)	

- Не забравяйте да използвате подводния протектор за обектива, когато фотоапаратът се използва под вода (стр. 66).

Избиране на размер [Resolution]

Подменю 2	Използване
4K/FHD/HD/480	Изберете размера на кадрите.

- Възможно е някои компютри да не са в състояние да показват клипове, заснети при **[4K]**.
- «Използване на картата» (стр. 64)
- «Максимално времетраене на клиповете/максимален брой на снимките» (стр. 65)

Размер на кадъра

По-долу е показан действителният размер в пиксели за всяка от опциите за размер на кадъра.

4K	3840×2160
FHD	1920×1080
HD	1280×720
480	854×480

Избиране на интервал [Interval]

Подменю 2	Използване
0.5sec/1sec/2sec/5sec/10sec/30sec/60sec/	Изберете интервала между снимките. В зависимост от условията на снимане интервалът може да е по-дълъг от избраната стойност.

▶ Меню PLAY (възпроизвеждане)

- Настройките по подразбиране на функцията са маркирани в .

Изтриване на снимки [Erase]

- Вижте «Изтриване на снимки» (стр. 21).

Използване на дистанционното управление на телевизора [HDMI Control]

- Когато е свързан към телевизор, който поддържа HDMI контрол, фотоапаратът може да работи чрез използване на дистанционното управление на телевизора.

Подменю 2	Използване
Off	Работете с фотоапарата.
On	Работете с дистанционното управление на телевизора.

- «Използване на дистанционното управление на телевизора» (стр. 51)

Меню SETUP

- Настройките по подразбиране на функцията са маркирани в .

Започване на запис с включването на фотоапарата [Quick Capture]

Подменю 2	Използване
Off	Записването на клип не започва автоматично, когато фотоапаратът се включи.
On	Записването на клип започва автоматично, когато фотоапаратът се включи.

- Тази опция е валидна само когато за режим на снимане е избран **VIDEO** (клип).

Записване на данни за местоположението, надморската височина и други данни във временен буфер в паметта [LOG Setting]

Подменю 2	Използване
Off	Записването в дневник и вграждането на данни за местоположението е деактивирано.
On	Данните за местоположението, надморската височина и другите данни се записват във временен буфер в паметта и се вграждат в новите снимки.

- «Менюта на фотоапарата» (стр. 29).

Настройване на яркостта на монитора [Monitor]

Подменю 2	Използване
Bright	Дисплеят на монитора е по-ярък от нормалното.
Normal	Нормална яркост.

Избиране колко време мониторът остава включен [Monitor Off]

Подменю 2	Използване
Hold	Мониторът не се изключва автоматично.
1sec/5sec/10sec	Изберете закъснението между началото на снимането и автоматичното изключване на монитора.

Избиране колко време фотоапаратът остава включен [Autopw Off]

Подменю 2	Използване
Hold	Фотоапаратът не се изключва автоматично.
1min/5min/10min	Ако не се извършват никакви действия, фотоапаратът ще се изключи автоматично след избраното време, освен ако е в ход изпълнение на записване на клип, непрекъснато снимане, записване на тайм лапс клип или зареждане на батерията, или фотоапаратът е свързан чрез USB или към смартфон. За да включите фотоапарата отново, завъртете превключвателя на захранването в позиция **OFF**, а след това обратно в позиция **ON**. Тази опция не е валидна, когато превключвателят на захранването е в позиция **LOG**. Ако превключвателят на захранването е в позиция **ON** и **[LOG Setting]** е **[On]**, фотоапаратът ще продължи да придобива и регистрира данни за позицията си във временния буфер, след като се е изключил.

Автоматично осветяване на клипове [Video Light]

Подменю 2	Използване
Off	Лампата за осветление не светва автоматично.
On	Когато започне записването на клип, лампата за осветление ще се включи автоматично на ниво на осветеност, подходящо за запис на клип, и ще остане включена, докато снимането завърши. Натискането и задържането на бутона **INFO** по време на записване ще доведе до промяна на яркостта на лампата в продължение на 60 секунди.

Настройване на силата на звуковия сигнал [Beep]

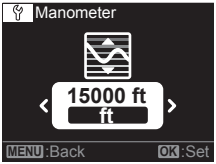
Подменю 2	Използване
Off/70%/100%	Настройване на силата на звука.

Конфигуриране на датчика за налягане [Manometer]

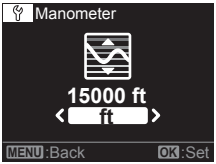
- Конфигуриране на екрана за надморска височина (дълбочина) (стр. 27).

За настройване на показването на надморска височина/дълбочина на водата

① Използвайте < или > за показване на надморската височина (дълбочина) за текущото местоположение, след което натиснете **OK** за избор.
   - Екранът за дълбочина може да бъде конфигуриран само под вода.



② Използвайте < или >, за да маркирате **[m]** или **[ft]**, след което натиснете **OK** за избор.



③ Натиснете ◉ (запис), за да се върнете на екрана за снимане.

Настройване на Wi-Fi [Wi-Fi]

Подменю 2	Използване
Wi-Fi Start/Stop	Започнете или прекъснете Wi-Fi връзката към смартфон. ☞ «Свързване на фотоапарата към смартфон» (стр. 43)
Password	Повторно генериране на парола. ☞ «Смяна на паролата» (стр. 46)

Настройка на часовника [Date]

① Използвайте [<] или [>], за да изберете годината (**[Y]**), след което натиснете **OK**.

② Като използвате [<] или [>] и натискате **OK**, както е описано в стъпка 1, настройте месеца (**[M]**), деня (**[D]**) и часовете и минутите (**[Time]**).

③ Използвайте [<] или [>] за избор на часова зона, след което натиснете **OK**.

- Часовникът на фотоапарата се синхронизира автоматично, когато се придобиват данни за местоположението чрез GPS (стр. 47).

Изтриване на данни [Card]

- Преди да пристъпите към форматиране, проверете дали в картата не са останали важни данни.
- Картите трябва да се форматират с този фотоапарат, преди да се използват за първи път или след като са били използвани с други фотоапарати или компютри.

Подменю 2	Използване
All Erase	Изтрийте всички данни за изображения от картата. Данните от дневниците не се изтриват.
Format	Форматирайте картата.

Нулиране на настройките по подразбиране на фотоапарата [Reset]

- Нулирайте всички настройки с изключение на датата и часа до стойностите по подразбиране. Данните за изображенията и дневниците не се изтриват.

Подменю 2	Използване
Cancel	Не нулирайте настройките на фотоапарата.
Reset	Нулирайте настройките на фотоапарата до стойностите по подразбиране.

Свързване на фотоапарата към смартфон

Чрез свързването към смартфон посредством безжичната LAN функция на този фотоапарат и използването на посоченото приложение (OI.Track, OI.Share) можете да се наслаждавате на още повече функции по време и след снимане.

Възможности, които можете да използвате с посоченото приложение, OLYMPUS Image Share (OI.Share)

- Прехвърляне на изображения от фотоапарата в смартфон
  Можете да качвате изображения от фотоапарата в смартфон.
- Дистанционно снимане от смартфон
  Можете да работите дистанционно с фотоапарата и да снимате с помощта на смартфон.
- Красива обработка на изображенията
  Можете да прилагате арт филтри и да добавяте клеймо върху изображения, качени в смартфон.
- Добавяне на GPS обозначения към изображения на фотоапарата
  Можете да добавяте GPS обозначения към снимките, като просто прехвърлите GPS дневника, записан на вашия смартфон, във фотоапарата.

За подробности посетете адреса по-долу:
http://app.olympus-imaging.com/oishare/

- Преди да използвате функцията за безжична локална мрежа, прочетете «Използване на безжичната LAN функция» (стр. 75).
- Ако използвате функцията за безжична локална мрежа в страна извън региона, в който е бил закупен фотоапаратът, съществува риск фотоапаратът да не отговаря на законовите разпоредби за безжична комуникация на тази страна. Olympus не носи отговорност за каквото и да е нарушение на тези разпоредби.
- Както при всяка безжична комуникация и в този случай винаги съществува риск от прихващане от трети лица.
- Функцията за безжична локална мрежа на фотоапарата не може да се използва за свързване към домашна или публична точка за достъп.
- Дръжте антената (стр. 4) далеч от метални предмети, когато това е възможно.
- По време на връзката с безжична локална мрежа батерията се изтощава по-бързо. Ако батерията се изтощи, връзката може да се загуби по време на прехвърляне.
- Връзката може да е затруднена или бавна в близост до устройства, които генерират магнитни полета, статично електричество или радиовълни, като например в близост до микровълнови фурни и безжични телефони.

Свързване към смартфон

1 Стартирайте приложението OI.Share, което е инсталирано на вашия смартфон.

- Можете също така да се свържете към смартфони с помощта на OI.Track.

2 Маркирайте **[Wi-Fi]** (стр. 41) от менюто **SETUP**, след което натиснете **OK**.

3 Маркирайте **[Start]** и натиснете **OK**.

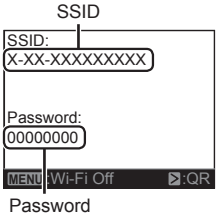
- Можете да стартирате връзката чрез натискане и задържане на [<].

4 QR кодът, който се показва на монитора на фотоапарата, може да бъде прочетен с помощта на приложението, стартирано на смартфона.

- Връзката се установява автоматично и индикаторът на фотоапарата светва в синьо.

Неуспешно прочитане на QR кода

Въведете SSID и паролата в Wi-Fi настройките на приложението за смартфон, преди да пристъпите към свързване (SSID и паролата могат да се видят чрез натискане на [>] на екрана за QR кода). Вижте документацията, предоставена с вашия смартфон, за информация относно Wi-Fi настройките.



- За прекратяване на връзката натиснете бутона **MENU** на фотоапарата.

Съобщение за грешка по време на Wi-Fi връзка

Свържете отново фотоапарата към смартфона.

① Изключете Wi-Fi функцията на вашия смартфон.

② Включете отново Wi-Fi функцията. Изберете SSID за TG-TRACKER, преди да се направи друга връзка.

Прехвърляне на изображения в смартфон

Можете да изберете изображения от фотоапарата и да ги качите в смартфон.

1 Свържете фотоапарата към смартфон. (стр. 44)

2 Натиснете бутона Image Transfer в OI.Share.

- Изображенията от фотоапарата се показват под формата на списък.
- Когато се покаже съобщение за грешка: ☞ «Съобщение за грешка по време на Wi-Fi връзка» (стр. 44)

3 Изберете снимките, които искате да прехвърлите, и натиснете бутона Save.

- Когато записването завърши, можете да изключите фотоапарата от смартфона.

Дистанционно снимане чрез смартфон

Можете да снимате дистанционно, като управлявате фотоапарата със смартфон.

1 Свържете фотоапарата към смартфон. (стр. 44)

2 Натиснете бутона Remote в OI.Share.

- Когато се покаже съобщение за грешка: ☞ «Съобщение за грешка по време на Wi-Fi връзка» (стр. 44)

3 Натиснете спусъка, за да снимате.

- Снимките и клиповете се записват в картата на фотоапарата.

- Наличните опции за снимане са частично ограничени.
- В режим на непрекъснато снимане снимките (стр. 34) се заснемат, докато спусъкът в OI.Share.е натиснат.

Добавяне на информация за местоположението към изображенията

Можете да добавяте GPS обозначения към снимките, които са били направени, докато GPS дневникът е записвал, като прехвърлите GPS дневника, записан на вашия смартфон, във фотоапарата.

1 Преди да пристъпите към снимане, стартирайте OI.Share и включете превключвателя върху бутона Add Location, за да започне записването на GPS дневника.

- Преди да започне записването на GPS дневника, фотоапаратът трябва да бъде свързан веднъж с OI.Share за синхронизиране на времето.
- Можете да използвате телефона или други приложения, докато се записва GPS дневникът. Не спирайте OI.Share.

2 Когато снимането завърши, изключете превключвателя на бутона Add Location.

Записването на GPS дневника е завършено.

3 Свържете фотоапарата към смартфон. (стр. 44)

4 Прехвърлете записания GPS дневник във фотоапарата с помощта на OI.Share.

- GPS обозначенията се добавят към снимките в картата въз основа на прехвърления GPS дневник.
- Когато се покаже съобщение за грешка: ☞ «Съобщение за грешка по време на Wi-Fi връзка» (стр. 44)

- Добавянето на информация за местоположението може да се използва само със смартфони, които имат GPS функция.
- Информация за позицията не може да бъде добавена към клипове.

Смяна на паролата

Изберете нова парола за връзка със смартфон.

1 Маркирайте **[Wi-Fi]** (стр. 41) от менюто **SETUP**, след което натиснете **OK**.

2 Маркирайте **[Password]** и натиснете **OK**.

3 Натиснете бутона [>].

- Автоматично ще се генерира нова парола.

Използване на GPS функцията

Независимо дали ще бъде използван или не за заснемане на снимки, фотоапаратът може да придобива и да записва данни от GPS и други датчици, включително позиция и надморска височина. Тези данни могат също така да се вградят в снимките. Дневниците могат да бъдат изтеглени, за да се използват с приложението за смартфон OLYMPUS Image Track (OI.Track).

- Фотоапаратът не е оборудван за GPS навигация.
- Уверете се, че използвате най-новата версия на приложението.

За подробности посетете адреса по-долу:
http://app.olympus-imaging.com/oitrack/

Преди да започнете

- Преди да пристъпите към използване на GPS функцията, прочетете «GPS функция, електронен компас» (стр. 75).
- Възможно е някои страни и региони да е незаконно придобиването на информация за позицията, без предварително да се поиска разрешение от съответното правителство. Поради това в някои региони на продажби е възможно фотоапаратът да бъде настроен така, че да не показва информация за местоположението.
  Когато взимате фотоапарата с вас в чужбина, имайте предвид, че някои региони или страни може да имат закони, регулиращи употребата на тази функция. Не забравяйте да спазвате всички местни закони.
- Когато пътувате със самолет или сте на други места, където е забранена употребата на GPS устройства, не забравяйте да изберете **[Off]** за **[LOG Setting]** или да завъртите превключвателя на захранването в позиция **OFF**. ☞ **[LOG Setting]** (стр. 39)
- Този фотоапарат също така поддържа Quasi-Zenith Satellites System и GLONASS.

Преди до използвате GPS функцията (A-GPS данни)

В зависимост от състоянието на фотоапарата и комуникацията е възможно да отнеме известно време за придобиване на информацията за позицията. Когато се използва A-GPS, времето за определяне на позицията може да бъде съкратено от няколко секунди до няколко десети от секундата. A-GPS данните могат да бъдат актуализирани с помощта на приложението за смартфон «OLYMPUS Image Track»
(OI.Track) или на компютърния софтуер «OLYMPUS A-GPS Utility».

- Уверете се, че датата на фотоапарата е настроена правилно.
- A-GPS данните трябва да се актуализират на всеки 2 седмици. Възможно е информацията за позицията да се е променила, когато е изминало известно време от актуализирането на данните. Използвайте възможно най-новите A-GPS данни.
- Предоставянето на A-GPS данни може да бъде прекратено без предизвестие.

Актуализиране на A-GPS данните с помощта на смартфон

Преди да пристъпите към актуализиране, инсталирайте приложението за смартфон «OLYMPUS Image Track» (OI.Track) на вашия смартфон. Вижте URL адреса по-долу за подробности относно това как да актуализирате A-GPS данните.
http://app.olympus-imaging.com/oitrack/
Свържете фотоапарата и смартфона, като следвате процедурата, описана в «Свързване към смартфон» (стр. 44).

Актуализиране на A-GPS данните с помощта на компютър

Изтеглете софтуерното приложение OLYMPUS A-GPS Utility от URL адреса по-долу и го инсталирайте на вашия компютър.
http://sdl.olympus-imaging.com/agps/
Вижте инструкцията за експлоатация на «OLYMPUS A-GPS Utility» на уеб сайта с горния URL адрес за подробности относно това как да актуализирате данните.

Съобщение за грешка по време на Wi-Fi връзка

Свържете отново фотоапарата към смартфона. ☞ стр. 44

Използване на GPS

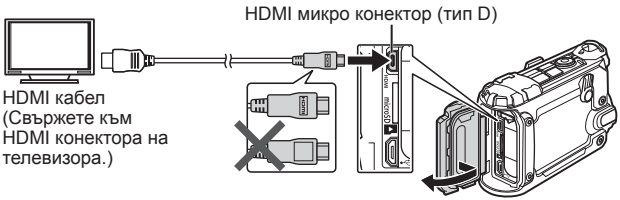
Завъртете превключвателя на захранването в позиция **LOG** и използвайте фотоапарата за записване на данни за местоположението във временен буфер (стр. 22) или изберете **[On]** за **[LOG Setting]** от менюто **SETUP** за записване на данни за местоположението във временен буфер по време на снимане (стр. 39).

- Не закривайте GPS антената с ръце или метални предмети.
- Ако използвате GPS функцията за първи път и A-GPS данните не са били актуализирани, или ако функцията не е била използвана за продължителен период от време, е възможно да изминат няколко минути, преди да завърши измерването на позицията.
- Когато **[LOG Setting]** е зададена на **[On]**, батерията ще се изтощи по-бързо.

Свързване на фотоапарата към друго устройство

Преглед на снимки на екрана на телевизор

Използвайте HDMI кабел (продава се отделно), за да възпроизведете записаните изображения на екрана на телевизора. Свържете фотоапарата към телевизор с голяма резолюция за преглед на снимките при висока разделителна способност.



1 Използвайте кабела, за да свържете фотоапарата към телевизора.

2 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

3 Изберете канала за входния видеосигнал на телевизора.

- Мониторът на фотоапарата се изключва, когато кабелът е свързан.
- За подробности относно промяната на входния източник на телевизора направете справка в ръководството за експлоатация на телевизора.
- В зависимост от настройките на телевизора показваните изображения и информация може да бъдат орязани.

Използване на дистанционното управление на телевизора

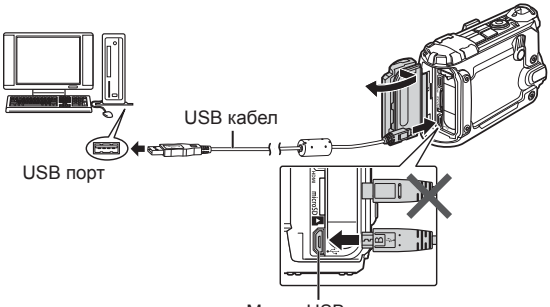
Когато е свързан към телевизор, който поддържа HDMI контрол, фотоапаратът може да работи чрез използване на дистанционното управление на телевизора. HDMI контролът трябва да бъде активиран в менютата на фотоапарата, преди фотоапаратът да се свърже.

1. Изберете **[HDMI Control] (стр. 38)** от менюто **PLAY**.
2. Маркирайте **[On]** и натиснете **OK**.
3. Използвайте кабела, за да свържете фотоапарата към телевизора.
4. Изберете канала за входния видеосигнал на телевизора.
5. Работете с фотоапарата с помощта на дистанционното управление на телевизора.
   - Можете да работите с фотоапарата, като следвате ръководството за работа, показано на телевизора.
   - Възможно е някои телевизори да не поддържат всички функции.

- Не можете да правите снимки или филми, докато HDMI кабелът е свързан.
- Не свързвайте фотоапарата към друго HDMI изходно устройство. Това би могло да повреди фотоапарата.
- HDMI сигнал не може да се извършва при свързване чрез USB към компютър.

Свързване на фотоапарата към компютър

Свързване на фотоапарата



- Ако нищо не се появява на екрана на фотоапарата, дори след свързването на фотоапарата към компютъра, може би батерията е изтощена. Използвайте напълно заредена батерия.
- Ако не се установи връзка, разкачете и свържете отново кабела.
- Батерията може да се зарежда, докато фотоапаратът е свързан към компютъра през USB порта. Продължителността на зареждане варира в зависимост от работата на компютъра. (В някои случаи може да отнеме около 10 часа.)

Копиране на снимки на компютър

Вашият фотоапарат поддържа софтуера USB Mapc Storage Class. Можете да прехвърляте снимки на компютър, като свържете фотоапарата с компютъра посредством доставения USB кабел.
С USB връзката са съвместими следните операционни системи:

Windows	Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/Windows 8/ Windows 8.1/Windows 10
Macintosh	Mac OS X v10.5-v10.10

1 Изключете фотоапарата, след което го свържете към компютъра.

- Разположението на USB порта зависи от компютъра. За подробности направете справка с ръководството за работа с компютъра.

2 Завъртете превключвателя на захранването в позиция **ON**.

3 Компютърът разпознава фотоапарата като ново устройство.

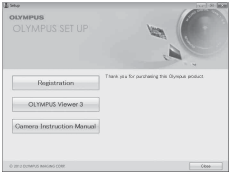
- Трансферът на данни не е гарантиран в следната работна среда дори ако компютърът е оборудван с USB порт.
  Компютри с USB порт, добавен посредством карта за разширение и т.н.
  Компютри без фабрично инсталирана операционна система и домашно асемблирани компютри
- Елементите за управление на фотоапарата не могат да се използват, докато фотоапаратът е свързан към компютър.
- Ако компютърът не разпознае фотоапарата, повторете горното от стъпка 1.

Инсталиране на софтуера

Използвайте OLYMPUS Viewer 3 за копиране на снимки от фотоапарата в компютъра, където могат да бъдат прегледани, редактирани и организирани.

■ Windows

1 Поставете предоставения с фотоапарата компактдиск в CD-ROM устройството.



- Ще се покаже диалогов прозорец за автоматично изпълнение. Щракнете върху «OLYMPUS Setup», за да се появи диалоговият прозорец «Setup».
- Ако не се показва диалоговият прозорец «Setup», отворете CD-ROM (OLYMPUS Setup) в Windows Explorer и щракнете двукратно върху «LAUNCHER.EXE».
- Ако се показва диалогов прозорец «User Account Control», щракнете върху «Yes» или «Continue».

2 Следвайте указанията на екрана на компютъра.

3 Регистрирайте вашия продукт Olympus.

- Щракнете върху бутона «Регистрация» и следвайте инструкциите на екрана.

4 Инсталирайте OLYMPUS Viewer 3.

- Проверете изискванията за системата, преди да започнете инсталацията.
- Щракнете върху бутона «OLYMPUS Viewer 3» и следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.

Операционна система	Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/Windows 8/ Windows 8.1/Windows 10
Процесор	Core 2 Duo 2.13 GHz или по-добър
RAM	2 GB или по-голямо
Свободно пространство на твърдия диск	3 GB или по-голямо

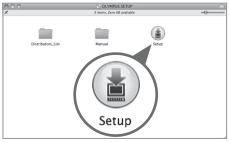
Настройки на монитора	1,024 × 768 пиксела или повече Най-малко 65,536 цвята (препоръчително е 16,770,000 цвята)

- Вж. онлайн помощта за информация относно използването на софтуера.
- Таблицата по-долу дава минималните изисквания към системата. За някои настройки е възможно да се изискват по-високи спецификации. За повече информация вижте софтуерния файл «Readme».

■ Macintosh

1 Поставете предоставения с фотоапарата компактдиск в CD-ROM устройството.

- Съдържанието на диска следва автоматично да се покаже във Finder. Ако това не стане, щракнете двукратно върху иконата на CD на работния плот.
- Щракнете двукратно върху иконата «Setup», за да се появи диалоговият прозорец «Setup».



2 Инсталирайте OLYMPUS Viewer 3.

- Проверете изискванията за системата, преди да започнете инсталацията.
- Щракнете върху бутона «OLYMPUS Viewer 3» и следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.

Операционна система	Mac OS X v10.8–v10.11
Процесор	Core 2 Duo 2 GHz или по-добър
RAM	2 GB или по-голямо
Свободно пространство на твърдия диск	3 GB или по-голямо
Настройки на монитора	1,024 × 768 пиксела или повече Най-малко 32,000 цвята (препоръчва се 16,770,000 цвята)

- Други езици могат да се изберат от разгъващия се списък за езици. За информация относно използването на софтуера вж. онлайн помощта.
- Таблицата по-долу дава минималните изисквания към системата. За някои настройки е възможно да се изискват по-високи спецификации. За повече информация вижте софтуерния файл «Readme».

Съвети при ползване

Ако фотоапаратът не работи както се очаква или ако на екрана се появи съобщение за грешка, а не сте сигурни какво да направите, вижте информацията по-долу, за да отстраните проблема (проблемите).

Отстраняване на повреди

■ Батерия

Фотоапаратът не работи при поставени батерии.

- Поставете заредените батерии в правилната посока. ☞ «Поставяне и изваждане на батерията и картата» (стр. 6)
- Производителността на батериите може да е временно намалена поради ниска температура. Извадете батериите от фотоапарата и ги стоплете, като ги поставите в джоба си за известно време.

■ Карта

Показва се съобщение за грешка.

- ☞ «Отстраняване на повреди» (стр. 56)

■ Бутонът за запис

Не могат да се заснемат снимки.

- Включете фотоапарата.
  Ако за **[Autopw Off]** от менюто **SETUP** е избрана опция, различна от **[Hold]**, фотоапаратът ще се изключи автоматично, ако не се извършват действия за избрания период, освен ако е в ход на изпълнение записване на клип, непрекъснато снимане, записване на тайм лапс клип или зареждане на батерията, или ако фотоапаратът е свързан чрез USB или към смартфон. Завъртете превключвателя на захранването в позиция **OFF**, след което го върнете в позиция **ON**, за да включите фотоапарата отново.
- Изберете режим на снимане.
- При продължително използване на фотоапарата може да се повиши вътрешната температура, което води до автоматичното му изключване. Ако това се случи, изчакайте, докато фотоапаратът се охлади достатъчно.
  Външната температура на фотоапарата може също да се повиши при използване, но това е нормално и не се дължи на неизправност.

■ Монитор

Затруднено виждане.

- Може да се е образувал конденз. Изключете захранването и изчакайте фотоапаратът да се аклиматизира към температурата на околната среда и да изсъхне, преди да правите снимки.

На снимката е уловена светлина.

- Светлината, отразена от частиците прах във въздуха, може да се появи в снимки, заснети с лампата за осветление през нощта.

■ Дата и час

Часовникът е нулиран.

- Опцията **[Reset]** от менюто **SETUP** нулира часовника (стр. 42).
- Ако батерията бъде извадена и оставена извън фотоапарата за около 3 дни*1, настройките на датата и часа се връщат към тези по подразбиране и трябва да се зададат отново.

  *1 Времето за връщане на настройките за дата и час към тези по подразбиране е различно в зависимост от това колко дълго батериите са се зареждали.
  ☞ «Включване на фотоапарата» (стр. 10)

■ Обектив

Обективът става замъглен.

- При бърза промяна на температурата е възможно да възникне замъгляване на обектива (конденз).
  Изключете захранването и изчакайте фотоапаратът да се аклиматизира към температурата на околната среда и да изсъхне, преди да правите снимки.
- Възможно е да се причини изпотяване от капчици вода, попаднали вътре в протектора за обектива или в подводния протектор за обектива. Избършете внимателно с мека кърпа.

■ Разни

Курсовият ъгъл по компас не е точен.

- Компасът не функционира според очакваното, когато се намира в близост до силни електромагнитни полета, като например такива от телевизори, микровълнови печки, големи електродвигатели, радиопредаватели и далекопроводи с високо напрежение.
  Нормалното функциониране може понякога да бъде възстановено, като опишете с фотоапарата цифрата осем, докато въртите китката си.

Съобщение за грешка

- Когато на екрана се покаже някое от съобщенията по-долу, проверете функцията за корекция.

Съобщение за грешка	Отстраняване
No Card	**Проблем в картата** Поставете карта или потвърдете, че картата е поставена правилно.
Card Error	**Проблем в картата** Поставете нова карта.
Write Protect	**Проблем в картата** Отключете картата.
Card Full	**Проблем в картата** • Сменете картата. • Изтрийте ненужните снимки. Преди да изтриете важни снимки, прехвърлете ги на компютър.
No Picture	**Проблем в картата** Снимане на снимки без фокусиране.
Picture Error	**Проблем с избрана снимка** Използвайте софтуер за обработка на снимки, за да видите снимката на компютър. Ако все още снимката не може да бъде видяна, файлът със снимката е повреден.
LOG Error	**Проблеми при записване на дневника** Текущият дневник не е съхранен в картата. Поставете картата правилно и съхранете дневника в картата.
LOG Full	**Проблеми със записването на данните** Текущият дневник не може да бъде съхранен в картата. Копирайте регистрационните файлове на компютър и ги изтрийте от картата. • Всяка карта може да съхрани до 199 регистрационни файла.

Съобщение за грешка	Отстраняване
GPS Error	**Проблеми с GPS** Неизправност в GPS. Изключете фотоапарата и след това го включете отново; ако съобщението не се изчисти от екрана, свържете се с представител на OLYMPUS по поддръжката.
Internal camera temperature is too high.	**Проблеми с фотоапарата** Фотоапаратът много скоро се изключва автоматично. Изчакайте вътрешната температура на фотоапарата да спадне, за да може снимането да бъде възобновено.
Caution Depth	**Условия на експлоатация** Използвайте на малки дълбочини.
Battery Empty	**Проблем с батерията** Батерията е изтощена. Заредете батерията.
No Connection	**Проблем с връзката** Свържете правилно фотоапарата и компютъра или телевизора.

Съвети как да се правят снимки

Проверете елементите по-долу, ако установите, че снимките ви не стават така, както искате.

■ Трепване на фотоапарата

Заснемане на клипове без трептене на фотоапарата

- **Снимане на клипове с помощта на [IS].** ☞ стр. 33
  Фотоапаратът функционира така, че да се намалят ефектите от трептенето.

■ Експонация (яркост)

Заснемане на снимки с желаната яркост

- **Използване на компенсация на експозицията (стр. 31, 34, 36)**
  Регулирайте яркостта, докато проверявате ефекта на екрана.
  Снегът и другите бели обекти обикновено изглеждат по-тъмни на снимките, отколкото са в действителност; избирането на положителни стойности спомага за възстановяването на тяхната естествена белота. Отрицателните стойности са препоръчителни при снимането на тъмни обекти.

■ Цветови нюанс

Правене на снимки с естествени цветове

- **Избиране на опция за [WB] (баланс на бялото) (стр. 31, 34, 36)**
  В повечето случаи **[Auto]** дава най-добрите резултати, но може да предпочетете да опитате други настройки в зависимост от условията на снимане (например дали сте под вода или дали слънцето свети).

■ Ориентация на изображението

Получаване на правилните резултати, когато фотоапаратът се държи в обърнато положение

- **Използване на [FIELD OF VIEW] (стр. 32, 36)**

  Изберете **[Wide]** (широкоъгълно с обръщане) или **[ ]** (широкоъгълно под вода с обръщане) за записване на клипове в правилната ориентация, когато фотоапаратът е в обърнато положение.

■ Изкривяване на изображението

Намаляване на периферното изкривяване

- **Използване на [FIELD OF VIEW] (стр. 32, 35, 36)**

  Изберете **[ ]** (широкоъгълно с обръщане) или **[ ]** (широкоъгълно под вода с обръщане). Това редуцира зрителното поле и прави изкривяването по-малко забележимо.

■ Интервал на снимане

Променяне на интервала за снимане на тайм лапс клип

- **«Избиране на интервал [Interval]» (стр. 37)**

Съвети относно възпроизвеждането

■ Възпроизвеждане

Преглед на снимки

- «Преглед на клипове» (стр. 18)
- «Преглед на снимки» (стр. 20)

Преглед на изображения с високо качество на телевизор с висока разделителна способност

- **Свържете фотоапарата към телевизора с HDMI кабел.** ☞ стр. 50

Информация

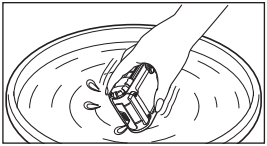
Почистване и съхранение на фотоапарата

Грижи за фотоапарата

Отвън:

- Избършете го внимателно с мека кърпа. Ако фотоапаратът е много замърсен, натопете кърпата в сапунена вода и я изцедете добре. Избършете фотоапарата с влажната кърпа и след това го подсушете със суха кърпа. Ако сте използвали фотоапарата на плажа, използвайте напоена с чиста вода и добре изцедена кърпа.
- По фотоапарата може да има полепнали външни материали, когато фотоапаратът се използва в условия с наличие на външни материали, като например прах, мръсотия или пясък. Ако продължавате да използвате фотоапарата в подобни условия, това може да го повреди. За да избегнете такава повреда, измийте фотоапарата, като следвате следната процедура.

① Затворете плътно и заключете капака на отделението за батерията/картата/конекторите (стр. 7).



② Потопете фотоапарата с обектива надолу в кофа или друг съд с прясна вода и го разклатете енергично наляво-надясно, или изплакнете фотоапарата, като го поставите директно под умерено силна струя вода от чешмата и същевременно натискате бутоните и отваряте и затваряте монитора.

Монитор:

- Избършете го внимателно с мека кърпа.

Обектив:

- Издухайте праха от обектива с предлаган в търговската мрежа вентилатор, след това избършете внимателно с почистващ препарат за обектив.
- Не използвайте силни разтворители, като бензол или алкохол, или химически третирани тъкани.
- На повърхността на обектива може да се образува мухъл, ако обективът се оставя мръсен.

Батерия/USB-AC адаптер:

- Избършете внимателно с мека и суха кърпа.

Съхранение

- Ако няма да използвате фотоапарата дълго време, извадете батерията, адаптера и картата и го съхранявайте на хладно, сухо и проветриво място.
- Периодично поставяйте батерията и проверявайте функциите на фотоапарата.
- Не оставяйте фотоапарата на места, където се борави с химически продукти, понеже това може да доведе до корозия.

Използване на отделно продавано зарядно устройство

За зареждане на батерията може да се използва зарядно устройство (UC-90 : продава се отделно).

Използване на зарядното устройство и USB-AC адаптера в чужбина

- Зарядното устройство и USB-AC адаптерът могат да се използват с повечето домашни електрически източници по цял свят в рамките на 100 V до 240 V AC (50/60Hz). Въпреки това, в зависимост от страната или региона, в които се намирате, мрежовият контакт може да е различен, като за зарядното устройство и за USB-AC адаптера може да се наложи използване на съответстващ на контакта преходник. За подробна информация попитайте в специализиран магазин за електротехника или в туристическата агенция.
- Не използвайте преносими преобразуватели на напрежение, понеже те могат да повредят зарядното устройство и USB-AC адаптера.

Използване на картата

Карти, съвместими с този фотоапарат

microSD/microSDHC/microSDXC карти с памет (предлагат се в търговската мрежа) (за повече подробности относно съвместимостта на картите посетете уеб сайта на Olympus).

- Използвайте SDXC карта с памет с клас 10 или по-висок. Използвайте SDXC UHS-I карти при записване на 4K клипове.

Форматиране

Картите трябва да се форматират с този фотоапарат, преди да се използват за първи път или след като са били използвани с други фотоапарати или компютри.

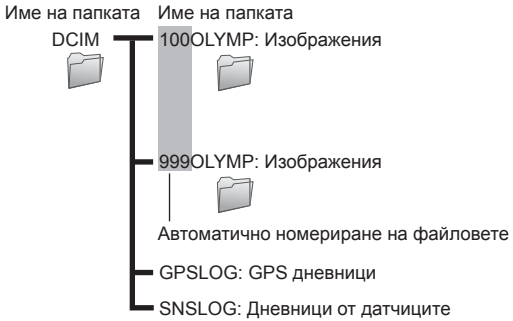
- Изтриването на данните или форматирането на картата чрез използване на **[Erase]**, **[All Erase]** или **[Format]** не изтрива напълно всички данни от картата. Преди да изхвърлите дадена карта, унищожете я или предприемете други действия с цел да не се допусне разкриването на лична информация.

Процес на разчитане/запис на картата

Докато в картата се записват данни, фотоапаратът показва съобщението **[Busy…]** или **[Do Not Remove Cable]**. При никакви обстоятелства не трябва да отваряте капака на отделението за батерията/картата/конекторите, да изваждате картата или да разкачвате USB кабели, докато се показва някое от двете съобщения. Неспазването на тази предпазна мярка може не само да повреди файловете с изображения, но също и да направи картата неизползваема.

Местоположения за съхранение на файловете

Данните на картата се съхраняват в следните папки:



Максимално времетраене на клиповете/ максимален брой на снимките

- Всички стойности са приблизителни. Действителният брой снимки и времетраенето на видеоматериала, които могат да се съхранят, се различава в зависимост от картата и условията на снимане.

Филми

Размер файл	Дължина на запис			
	microSD/microSDHC/microSDXC карта (4 GB)			
	240fps	120fps	60fps	30fps
4K 3840×2160*1	—	—	—	6 мин.
FHD 1920×1080*1	—	—	18 мин.	27 мин.
HD 1280×720*1	14 мин.	21 мин.	32 мин.	51 мин.
480 854×480	18 мин.	32 мин.	57 мин.	100 мин.

*1 Отделните филми/клипове могат да бъдат с времетраене до 29 минути.

- Максималната големина на файл на един филм е 4 GB, без оглед на капацитета на картата.

Снимки

Размер файл	Брой на снимките, които могат да се запаметят
	microSD/microSDHC/microSDXC карта (4 GB)
8.0MP 3840×2160	1530
2.1MP 1920×1080	7120
0.9MP 1280×720	15150
0.4MP 854×480	30300

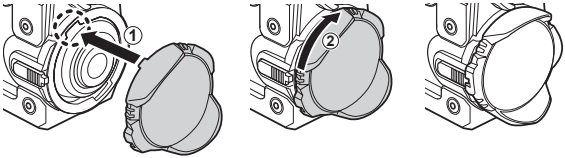
Записване на повече клипове или заснемане на повече снимки

Изтрийте нежеланите изображения или свържете фотоапарата към компютър или друго устройство, за да съхраните изображенията, и след това ги изтрийте от картата.

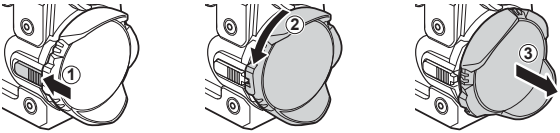
[Erase] (стр. 21, 38), **[All Erase]** (стр. 42), **[Format]** (стр. 42)

Използване на аксесоарите

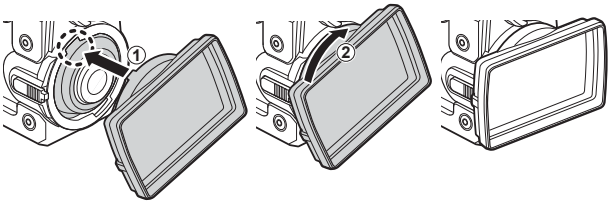
Поставяне на протектора за обектива



Сваляне на протектора за обектива

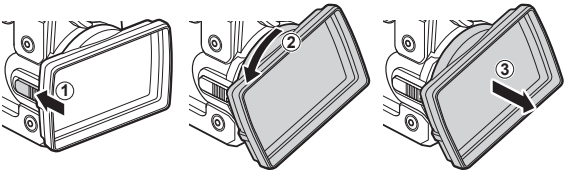


Поставяне на подводния протектор за обектива

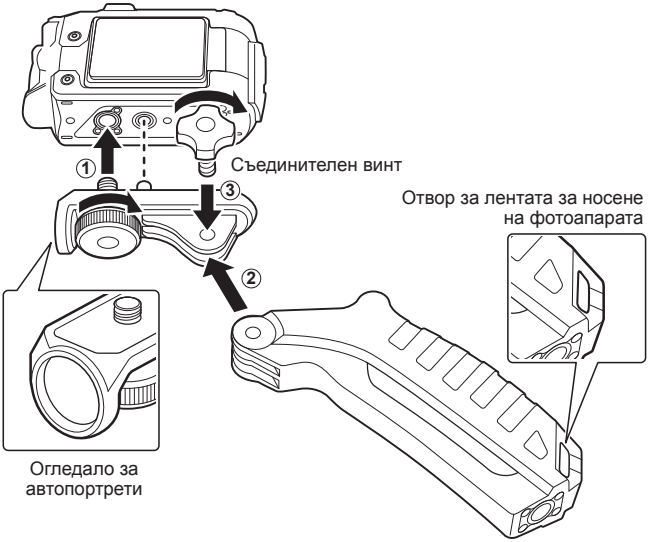


- Преди да поставите протектора, разклатете фотоапарата, за да отстраните капчиците вода от обектива.

Сваляне на подводния протектор за обектива



Поставяне на монтажния съединител и стабилната ръкохватка



- Затегнете винтовете с монета или с друг предмет.
- Поставете доставената с окомплектовката лента за носене на фотоапарата (стр. 3) към отворите за лентата върху стабилната ръкохватка.
- Използвайте огледалото за автопортрети при композиране на автопортретите.
- Обърнете внимание на окръжаващата среда, за да избегнете опасности както за вас, така и за другите, когато използвате фотоапарата по време на дейности, свързани с активен спорт или развлечения, които включват много участници. Спазвайте всички местни закони и нормативни разпоредби.

Важна информация за характеристиките на водо- и удароустойчивостта

Водоустойчивост: Гаранцията покрива водонепропускливост*1 при работа на дълбочина до 30 м за максимум един час.

Водонепропускливостта не може да се гарантира, ако фотоапаратът се подложи на сериозен удар.

Удароустойчивост: Противоударната функция гарантира*2 работата на фотоапарата при случаен удар вследствие на всекидневната употреба на вашия цифров компактен фотоапарат. Противоударната защита не гарантира безусловно всички дефекти или козметични повреди. Козметични повреди, като например драскотини и вдлъбнатини, не се покриват от гаранцията.

Както при всяко електронно устройство, и вашият фотоапарат се нуждае от подходяща грижа и поддръжка, за да се запази целостта и функционалността му. За да поддържате фотоапарата в изправност, моля, носете го до най-близкия оторизиран сервизен център на Olympus за преглед след всеки значителен удар. Ако се случи фотоапаратът да се повреди вследствие на невнимание или неправилна употреба, гаранцията няма да покрие разноските, свързани с услугата или поправката на вашия фотоапарат. За допълнителна информация по нашата гаранция, моля, посетете уеб сайта на Olympus за вашия регион.

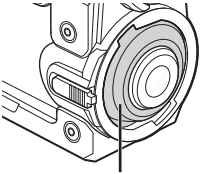
Моля, съблюдавайте следните инструкции за грижа за вашия фотоапарат.

*1 Както е установено от съоръжението на Olympus за тестване на налягането в съответствие с IEC Standard Publication 60529 IPX8 – Това означава, че фотоапаратът може нормално да се използва под вода при определено налягане на водата.

*2 Противоударната защита е потвърдена в условията за тестване на Olympus в съответствие с MIL-STD-810F, метод 516.5, процедура IV (тест за изпускане в движение) с поставен протектор за обектива и затворен монитор, без да е поставен подводен протектор за обектива и монтажно съединение (със стабилна ръкохватка). За допълнителна информация по условията за тестване на Olympus, вижте уеб сайта на Olympus за вашия регион.

Преди употреба:

- Използвайте чиста кърпа без власинки за отстраняването на прах, власинки, пясък и други чужди тела от капака на отделението за батерията/картата/конекторите и от уплътненията на обектива.
- Уверете се, че капакът на отделението за батерията/картата/конекторите и уплътненията на обектива нямат прорези или пукнатини.
- Затворете надеждно ключалката на капака на отделението за батерията/картата/конекторите.

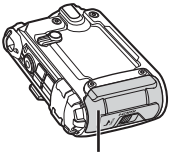


Уплътнение на обектива

- Не работете с ключалката на обектива и не отваряйте капака на отделението за батерията/картата/конекторите с мокри ръце, докато сте под вода или сте на плажа, или на други влажни или запрашени места.
- Фотоапаратът не се крепи на повърхността.
- Не използвайте фотоапарата в бани или горещи извори.
- Протекторът за обектива не е предназначен за употреба под вода. Използвайте подводния протектор за обектива.

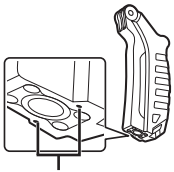
След употреба:

- Уверете се, че сте подсушили всички остатъци от вода или утайка, след като сте използвали фотоапарата под вода.
- **След използване на фотоапарата в солена вода го поставете в кофа с прясна вода за около 10 мин.(с поставен подводен протектор за обектив и надлежно затворен и заключен капак на отделението за батерия/карта/конектор), след което го оставете да изсъхне на сенчесто, добре проветрено място. Не оставяйте фотоапарата в продължение на повече от 60 минути, преди да го измиете с прясна вода. Неспазването на тази предпазна мярка може да се отрази неблагоприятно върху външния вид на фотоапарата или да го направи по-уязвим на течове.**
- **Когато отваряте капака на отделението за батерията/картата/конекторите, правете това бавно, като фотоапаратът трябва да се ориентира така, както е показано на илюстрацията, за да не се допусне попадането на капки вода вътре в него. Ако установите наличието на капки вода от вътрешната страна на капака, не забравяйте да ги избършете, преди да пристъпите към използване на фотоапарата.**



Капак на отделението за батерията/картата/конекторите

- Ако в стабилната ръкохватка проникне вода, изпуснете водата през дренажните отвори на дъното на ръкохватката и я подсушете с помощта на суха кърпа.



Съхранение и поддръжка

- Не оставяйте фотоапарата в среда с висока температура (40 °C или по-висока) или ниска температура (–10 °C или по-ниска). Ако го направите, това може да повреди водоустойчивостта на фотоапарата.
- Не използвайте химикали за почистване, третиране срещу ръжда, срещу замъгляване, за поправка и др. Ако го сторите, това може да повреди водоустойчивостта на фотоапарата.
- **Не оставяйте фотоапарата във вода за дълго време. Продължително стоене във вода може да причини повреда в изправността на фотоапарата и/или да повреди водоустойчивостта.**
- **За да запазите водоустойчивостта на фотоапарата, както при всички подводни калъфчета, препоръчително е да сменяте водонепропускливите уплътнения (и обтураторите) веднъж в годината.**
  За информация относно дистрибуторите на Olympus или сервизните центрове, където можете да смените уплътненията, посетете уеб сайта на Olympus за вашия регион.
- Батерията, кабелите и USB адаптерът не са водоустойчиви.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НЕ ОТВАРЯЙТЕ

ВНИМАНИЕ: ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НИКОГА НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНАТА ЧАСТ НА ФОТОАПАРАТА). ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ СЪДЪРЖА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ПОДДЪРЖАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ
ОСТАВЕТЕ ПОПРАВКАТА НА КВАЛИФИЦИРАНИЯ СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ НА OLYMPUS.

⚠	Удивителният знак в триъгълник Ви обръща внимание на важни операционни инструкции и инструкции по поддръжката в принадлежащата към продукта документация.
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Ако продуктът се използва без да се съблюдава дадената под този символ информация, може да се стигне до сериозни телесни повреди или до смърт.
⚠ **ВНИМАНИЕ**	Ако продуктът се използва, без да се съблюдава дадената под този символ информация, може да се стигне до наранявания.
⚠ **ЗАБЕЛЕЖКА**	Ако продуктът се използва, без да се съблюдава дадената под този символ информация, може да се стигне до повреда на оборудването.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР НИКОГА НЕ РАЗГЛОБЯВАЙТЕ ПРОДУКТА.

Общи мерки за безопасност

Прочетете всички инструкции – Преди да използвате продукта, прочетете всички инструкции, свързани с употребата. Съхранявайте всички инструкции и цялата документация за бъдещи справки.

Вода и влага – За предпазни мерки при използване на продукти с устойчив на атмосферните влияния дизайн прочетете раздела за устойчивост на атмосферните влияния.

Електрозахранване — Свързвайте този продукт само с електрическите източници, описани на продуктовия етикет.

Чужди тела — За да избегнете телесни повреди, никога не поставяйте метални предмети вътре в продукта.

Почистване — Преди почистване винаги изваждайте този продукт от контакта. За почистване използвайте само влажна кърпа. Никога не използвайте какъвто и да било вид течност или аерозолно почистващо средство, или какъвто и да било вид органически разтворител за почистване на този продукт.

Висока температура — Никога не използвайте или съхранявайте този продукт около какъвто и да било източник на висока температура, като напр. радиатор, печка, или какъвто и да било тип оборудване или прибор, който генерира висока температура, включително стерео усилватели.

Светкавица — Ако настъпи гръмотевична буря, докато използвате адаптера за променлив ток, незабавно го извадете от контакта.

Аксесоари – За вашата безопасност и за да избегнете повреда на продукта, използвайте само препоръчаните от Olympus аксесоари.

Разположение — За да избегнете повреждане на продукта, го монтирайте здраво на стабилен статив, стойка или държач.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не използвайте фотоапарата в близост до огнеопасни или взривоопасни газове.**
- **Не използвайте лампата за осветление в непосредствена близост до други хора, особено бебета.**
- **Не насочвайте фотоапарата към слънцето или към силни източници на светлина.**
- **Дръжте деца и бебета далеч от фотоапарата.**
  - Винаги използвайте и съхранявайте фотоапарата на недостъпно за малки деца и бебета място, за да предотвратите следните опасни ситуации, които могат да причинят сериозни наранявания:
    - Замотаване в каишката на фотоапарата, предизвикващо задушаване.
    - Случайно поглъщане на батерията, картите или други дребни части.
    - Случайно нараняване от подвижните части на фотоапарата.
- **Ако установите, че USB адаптера за променлив ток е много загрят или забележите някаква необичайна миризма, шум или дим от него, изключете незабавно щепсела от контакта и спрете да го ползвате. След това се обърнете към оторизиран дистрибутор или сервизен център.**
- **Прекратете незабавно използването на фотоапарата, ако забележите някакви необичайни миризми, шум или дим около него.**
  - Не изваждайте батерията с голи ръце, защото съществува опасност от пожар или можете да си изгорите ръцете.
- **Не оставяйте фотоапарата на места, където би бил изложен на извънредно високи температури.**
  - Това би могло да доведе до повреда на фотоапарата и в някои случаи до запалване на фотоапарата. Не използвайте зарядното устройство, ако е покрито (например с одеяло). Това може да доведе до прегряване и пожар.
- **Използвайте внимателно фотоапарата, за да избегнете леки кожни изгаряния.**
  - Ако фотоапаратът съдържа метални части, прегряването може да доведе до леки кожни изгаряния. Обърнете внимание на следното:
    - При продължително използване фотоапаратът се нагрява. Пипането на фотоапарата в това състояние може да доведе до леки кожни изгаряния.
    - При екстремно ниски температури температурата на кутията на фотоапарата може да е по-ниска от температурата на заобикалящата среда. Ако е възможно носете ръкавици при работа с фотоапарата при ниски температури.
- За да предпазите използваната в този продукт високопрецизна технология, никога не оставяйте фотоапарата на посочените по-долу места, независимо дали става дума за неговото използване или съхранение:
  - Места, където температурата и/или влажността е висока или се променя в екстремни граници. Пряка слънчева светлина, плаж, затворени автомобили или в близост до други източници на топлина (печка, радиатор и т.н.) или овлажнители на въздух.
  - В среди с високо съдържание на пясък или прах.
  - В близост до запалими материали или експлозиви.
  - На влажни места, като например бани, или на дъжда. Когато използвате продукти с водонепропуклива конструкция, прочетете също и техните инструкции за работа.
  - На места, които са изложени на силни вибрации.
- Този фотоапарат работи с литиево-йонна батерия, посочена от Olympus. Зареждайте батерията с определения USB-AC адаптер или зарядно устройство. Не използвайте друг тип USB-AC адаптери или зарядни устройства.
- Никога не изгаряйте или загрявайте батериите в микровълнови фурни, котлони, в съдове под налягане и т.н.
- Никога не оставяйте фотоапарата върху или в близост до електромагнитни устройства. Това може да причини прегряване, изгаряне или експлозия.
- Не допирайте клемите към метални предмети.
  - Вземете мерки при носене или съхранение на батериите да не попадат в контакт с метални предмети, като например бижута, карфици, закопчалки, ключове и т.н.
    Късото съединение може да причини прегряване, експлозия или горене, от което да получите изгаряния или наранявания.

- За да предотвратите изтичане или повреда на батерията, следвайте внимателно всички инструкции, отнасящи се до използването на батериите. Никога не се опитвайте да разглобите батерията или да я модифицирате като напр. чрез запояване и т.н.
- Ако течност от батерията попадне в очите Ви, незабавно измийте очите си с чиста, хладка течаща вода и потърсете спешна медицинска помощ.
- Ако не можете да извадите батерията от фотоапарата, обърнете се към оторизиран дистрибутор или сервизен център. Не се опитвайте да извадите батерията със сила.
  Външните увреждания по батерията (драскотини и др.) могат да доведат до генериране на топлина или до експлозия.
- Винаги съхранявайте батериите на недостъпно за малки деца и домашни любимци място. Ако те случайно погълнат батерията, незабавно потърсете медицинска помощ.
- За да предотвратите изтичане на батерията, прегряване, запалване или взривяване, използвайте само препоръчаните за този продукт батерии.
- Ако зареждащите се батерии не се заредят в рамките на допустимото време, спрете зареждането им и не ги използвайте.
- Не използвайте батерии с драскотини или повреди по корпуса и не драскайте батерията.
- Никога не излагайте батериите на силни удари или на постоянни вибрации поради изпускане или удряне. Това може да причини експлозия, прегряване или изгаряне.
- Ако по време на употреба батерията протече, промени цвета си или се деформира, или се промени по някакъв начин, спрете да ползвате фотоапарата и дръжте далеч от източник на топлина.
- Ако батерията изтече по дрехите или по кожата Ви, съблечете дрехите и почистете незабавно съответното място с чиста, хладка течаща вода. Ако течността изгори кожата Ви, незабавно потърсете спешна медицинска помощ.
- Литиево-йонната батерия на Olympus е предназначена да се използва само с цифров фотоапарат Olympus. Не използвайте батерията с други устройства.
- **Не позволявайте на деца или животни/домашни любимци да си играят или да носят батерии (не допускайте извършването на опасни действия, като например близане, поставяне в устата или дъвчене).**

Използвайте само специалните акумулаторни батерии, зарядно устройство и USB-AC адаптер

Изрично се препоръчва използването на този фотоапарат само със оригиналната зареждаща се батерия, зарядно устройство и USB-AC адаптер на Olympus. Използването на неоригинална зареждаща се батерия, зарядно устройство и/или USB-AC адаптер може да доведе до пожар или до телесни повреди, причинени от изтичане, прегряване, експлозия или повреда на батерията. Olympus не носи отговорност за нещастни случаи и щети, причинени от използването на батерии, зарядно устройство и/или USB-AC адаптер, които не са оригинални аксесоари на Olympus.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Не покривайте лампата за осветление с ръка при светване.**
- **Не докосвайте лампата за осветление, след като е светнала няколко пъти.**
- Предоставеният USB-AC адаптер F-5AC е предназначен за употреба само с този фотоапарат. С този USB-AC адаптер не могат да се зареждат други фотоапарати.
- Не свързвайте предоставения USB-AC адаптер F-5AC към оборудване, различно от този фотоапарат.
- Никога не съхранявайте батериите изложени на пряка слънчева светлина или на високи температури в горещо транспортно средство, близо до източник на висока температура и т.н.
- Пазете батериите винаги сухи.
- При продължителна употреба батерията може да се сгорещи. За да предотвратите леки изгаряния, не я вадете непосредствено след употреба на фотоапарата.
- Този фотоапарат работи с една литиево-йонна батерия на Olympus. Използвайте посочената оригинална батерия.
  Съществува риск от експлозия, ако батерията е заменена с неправилен вид батерия.
- Рециклирайте батериите, за да помогнете да пестим ресурсите на нашата планета. Когато изхвърляте употребени батерии, уверете се, че клемите им са покрити и винаги спазвайте местните закони и разпоредби.

⚠ ЗАБЕЛЕЖКА

- **Не използвайте и не съхранявайте фотоапарата на прашни или влажни места.**
- **Използвайте само microSD/microSDHC/microSDXC карти с памет. Никога не използвайте други видове карти.**
  Ако неволно поставите друг вид карта във фотоапарата, обърнете се към оторизиран дистрибутор или сервизен център. Не се опитвайте да извадите картата със сила.
- Внимавайте с лентата, когато носите фотоапарата. Може лесно да се закачи за стърчащи предмети и да причини сериозни щети.
- Никога не изпускайте фотоапарата и не го излагайте на силни удари или вибрации.
- Когато поставяте или сваляте фотоапарата от статив, завъртете винта на статива, а не на фотоапарата.
- Преди транспортиране на фотоапарата, свалете статива и всички други принадлежности, които не са на OLYMPUS.
- Не пипайте електрическите контакти на фотоапарата.
- Не оставяйте фотоапарата насочен директно към слънцето. Това би могло да доведе до повреда на обектива или затвора, цветови отказ, раздвоено изображение върху светлочувствителната матрица или да причини пожар.
- Не натискайте и не дърпайте силно обектива.
- Винаги изваждайте батерията от фотоапарата, преди да го съхранявате в продължение на дълъг период от време. Изберете прохладно, сухо място за съхранение, за да не се образува конденз или мухъл вътре във фотоапарата. След дълго неизползване, тествайте фотоапарата, като го включите и натиснете спусъка, за да се убедите, че работи нормално.
- Фотоапаратът може да не проработи правилно, ако се използва в близост до магнитно/електромагнитно поле, радиовълни или високо напрежение (например телевизор, микровълнова печка, видеоигри, високоговорители, по-голям монитор, ТВ/радио кула или предавателни кули). В такива случаи изключете и отново включете фотоапарата, преди да продължите да работите с него.
- Винаги съблюдавайте ограниченията, касаещи работната среда, описани в ръководството на фотоапарата.
- Поставяйте внимателно батерията както е описано в работните инструкции.
- Преди да зарадите батерията винаги я проверявайте внимателно за изтичане, промяна на цвета, деформация или друга аномалия.
- Винаги изваждайте батерията от фотоапарата преди да го съхраните в продължение на дълъг период от време.
- При съхраняване на батерията за дълъг период от време, изберете прохладно място за съхранение.
- Консумираната мощност от фотоапарата варира в зависимост от това, кои функции се използват.
- В условията, описани по-долу, непрекъснато се консумира мощност и батерията бързо се изтощава.
  - На монитора се показват изображения за продължителни периоди от време.
  - Използва се GPS.
- Използването на изтощена батерия може да доведе до изключване на фотоапарата, без показване на предупреждение за нивото на батерията.
- Ако клемите на батерията се намокрят или зацапат, може да се получи лош контакт с фотоапарата. Преди да използвате батерията, избършете я добре със суха кърпа.
- Винаги зареждайте батерията, ако я използвате за първи път или ако не е била използвана дълго време.
- При работа на фотоапарата с батерия при ниски температури, опитайте се да запазите фотоапарата и резервната батерия колкото се може по-топли. Батерия, чийто заряд е спаднал при ниски температури, може да се възстанови след като се стопли на стайна температура.
- Преди да тръгнете на дълго пътуване и специално преди пътуване в чужбина купете допълнително батерии. Препоръчаната батерия може да не е налична в търговската мрежа по време на пътуване.
- За адаптер USB-AC с щепсел: Включете правилно F-5AC адаптера USB-AC с щепсел, като го поставите вертикално в контакта.

Използване на безжичната LAN функция

- **Изключете фотоапарата в болници и други места, където се използва медицинско оборудване.**

  Радиовълните от фотоапарата могат да окажат неблагоприятно въздействие върху медицинското оборудване, като причинят неизправност, която да доведе до злополука.

- **Изключете фотоапарата при пътуване със самолет.**

  Използването на безжични устройства по време на полет може да възпрепятства безопасната работа на самолета.

Препоръки при използване на безжичната LAN функция

Ако използвате функцията за безжична локална мрежа в страна извън региона, в който е бил закупен фотоапаратът, съществува риск фотоапаратът да не отговаря на законовите разпоредби за безжична комуникация на тази страна. Olympus не носи отговорност за каквото и да е нарушение на тези разпоредби.

GPS функция, електронен компас

- На място, което не е под открито небе (в помещение, под земята, в гората, в близост до високи сгради), или на място, което е изложено на въздействието на силни магнитни или електрически полета (в близост до нови високоволтови силови линии, магнити или електрически продукти, мобилни телефони, работещи на честота 1.5GHz), може да не е възможно определянето на измерванията и да се генерират грешки.
- Надморската височина, показвана на екрана с информация за измерването или на екрана за възпроизвеждане на снимки и т.н., се показва/записва въз основа на информацията от датчиците за налягане, вградени в тялото на фотоапарата. Внимавайте с използването на тази информация, тъй като показваната надморска височина не се базира на измервания на GPS позиция.
- Грешките на електронния компас могат да бъдат причинени от въздействието на силни магнитни или електрически полета (като например телевизори, микровълнови печки, големи електродвигатели, радиокули и линии на високо напрежение). За да възстановите функцията на електронния компас, хванете здраво фотоапарата с ръка и опишете с него движение под формата на цифрата 8, докато въртите китката си.
- Тъй като не се изисква GPS функцията и функцията на електронния компас да бъдат точни, няма гаранция, че измерените стойности (географска ширина, географска дължина, посока на компаса и т.н.) са точни.

Монитор

- Не натискайте монитора със сила. В противен случай изображението може да стане неясно, причинявайки проблеми в режим възпроизвеждане, или може да се повреди мониторът.
- Светлинна ивица може да се появи в горната/долната част на монитора, но това не се дължи на неизправност.
- Когато даден обект се вижда косо на фотоапарата, краищата на мотива могат да появят зигзагообразно на монитора. Това не се дължи на неизправност и ще се забелязва по-малко в режим възпроизвеждане.
- При ниски температури мониторът може да изисква повече време, за да се включи, или цветът му може временно да се промени. Ако използвате фотоапарата при екстремно ниски температури, е добре от време на време да го поставяте на топло. Монитор, който работи лошо поради ниски температури, ще се възстанови при нормални температури.
- Мониторът на този продукт е произведен с високо качество и прецизност, въпреки това е възможно да има неработещ пиксел на монитора. Такива пиксели не оказват никакво влияние върху съхраняваното изображение. Поради характеристиките може да има неравномерност на цвета или яркостта в зависимост от ъгъла, но това е поради структурата на монитора. Това не се дължи на неизправност.

Юридически и други бележки

- Olympus не дава гаранции относно всякакви повреди или ползи, очаквани при правомерно използване на този продукт, относно претенции на трети лица, произтичащи от неподходящото използване на този продукт.
- Olympus не дава гаранция относно очаквана от правомерното използване на този продукт полза и не гарантира за каквито и да било щети, произтичащи от изтриването на фотофайлове.

Отказ от поемане на отговорност

- Olympus не поема никаква гаранция или отговорност, както изрично, така и по подразбиране, за съдържанието на текстовия материал или на софтуера, и не поема никаква гаранция за подразбираща се/очаквана отговорност относно котирането на пазара или приложимостта за определена употреба или цел или за всякакви случайни, последващи или косвени вреди (включително, но не само пропуснати ползи, загуба на търговски приходи или постъпления или загуба на данни), произтичащи от употребата или от неспособността за използване на текстовия материал, софтуера или самия уред. В някои страни не се допуска ограничение или изключване на отговорността за косвени вреди или последващи вреди, или на косвена гаранция. В този случай казаното по-горе не е в сила.
- Olympus притежава всички права относно тази инструкция за работа.

Предупреждение!

Неправомерното фотографиране или неправомерното използване на защитени от Закона за авторското право материали може да нарушава валидния Закон за авторското право. Olympus не поема никаква отговорност за нарушения на Закона за авторското право, произтичащи от неправомерно фотографиране, използване или от каквото и да било друго неправомерно боравене с защитени от Закона за авторското право материали.

Забележка относно авторското право

Всички права запазени. Никоя част от тези писмени материали или този софтуер не може да се възпроизвежда или използва под каквато и да била форма или по какъвто и да било начин – бил той електронен или механичен - включително чрез фотокопиране и записване или използване на който и да било вид система за съхраняване или извличане на информация без изричното предварително писмено разрешение на Olympus. Olympus не поема никаква отговорност за използването на съдържащата се в този текст или в софтуера информация или за щети, произтичащи от използването на съдържащата се в този текст или в софтуера информация. Olympus си запазва правото да променя без предизвестие функциите и съдържанието на този текст или на софтуера.

Забележка относно FCC

Този уред е тестван и доказан, че отговаря на ограниченията за цифрови уреди по класификация B, раздел 15 от предписанията на FCC. Тези ограничения са предназначени да предоставят разумна защита срещу вредно въздействие при инсталация в жилищна сграда. Този уред генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е инсталиран и използван в съответствие с инструкциите, може да причини смущения в радиокомуникациите. Няма гаранция обаче, че въздействието няма да се появи в конкретна инсталация. Ако оборудването причинява вредно въздействие на радио или телевизионното приемане, което може да се установи при изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущението чрез една или повече от следните мерки:

- Да пренасочи или премести приемната антена.
- Да увеличи отстоянието между фотоапарата и приемника.
- Уредът да не се включва в контакт от същата верига, която захранва приемника.
- Да се обърне за помощ към специализирания търговец или към квалифициран радио/телевизионен техник.
- Фотоапаратът трябва да се свързва към компютри с USB порт само чрез доставения от OLYMPUS USB кабел.

Предупреждение на FCC/IC

Ако по този уред се предприемат промени или модификации без изричното разрешение на отговорното лице, отпада разрешението за експлоатация на уреда.

Този предавател не трябва да бъде колокиран или експлоатиран заедно с друга антена или предавател.

Съществуващите научни доказателства не потвърждават, че има каквито и да е здравословни проблеми, които да са свързани с използването на безжични устройства с ниска мощност. Няма обаче и доказателство, че тези безжични устройства с ниска мощност са абсолютно безопасни. Безжичните устройства с ниска мощност излъчват ниски нива на радиочестотна енергия (RF) в микровълновия диапазон, докато се използват. Докато високите нива на RF могат да причинят здравословни проблеми (чрез нагряване на тъканите), излагането на ниски нива на RF, които не причиняват ефекти на нагряване, не води до някакви известни неблагоприятни последици за здравето. Много изследвания на излагания на ниски нива на RF не са установили биологични ефекти. Някои изследвания предполагат, че е възможно да възникнат известни биологични ефекти, но тези предположения не са потвърдени от допълнителна изследователска дейност. STYLUS TG-TRACKER е тестван и е установено, че отговаря на изискванията на FCC/IC за пределните стойности за излъчване, установени за неконтролирана среда, и отговаря на изискванията на Насоките на FCC за радиочестотна експозиция (RF) и RSS-102 от Правилата на IC относно излагането на радиочестоти (RF).

За клиенти в Северна Америка, Централна Америка, Южна Америка и Карибски регион

Декларация за съответствие

Номер на модела:	STYLUS TG-TRACKER
Запазена марка:	OLYMPUS
Отговорна компания:	OLYMPUS AMERICA INC.
Адрес:	3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Телефонен номер:	484-896-5000

Тествано да отговаря на FCC стандартите

ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ У ДОМА И В ОФИСА

Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от предписанията на FCC и на освободения от лиценз канадски стандарт (стандарти) RSS. Работата е предмет на следните две условия:

(1) Този уред не трябва да причинява вредна интерференция.

(2) Този уред трябва да приема всяка получена интерференция, включително интерференция, която може да предизвика нежелана операция.

Този цифров апарат от клас B отговаря на изискванията на канадския стандарт ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Фотоапаратът STYLUS TG-TRACKER може да наподобява оръжие, когато е монтиран на стабилната ръкохватка SG-T01 или подобна ръкохватка.

Избягвайте да насочвате STYLUS TG-TRACKER към служители на полицията, когато е монтиран на стабилната ръкохватка SG-T01 или подобна ръкохватка.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ НА OLYMPUS ЗА СТРАНИТЕ ОТ АМЕРИКАНСКИТЕ КОНТИНЕНТИ – ПРОДУКТИ НА OLYMPUS AMERICA INC.

Olympus гарантира, че продуктите за заснемане и работа с изображения на Olympus® и съответните към тях аксесоари на Olympus® (наричани за кратко единично «Продукт» и колективно «Продукти») няма да получат дефекти в материалите и дефекти, свързани с изработката на продукта, при нормална употреба за период от 1 (една) година, считано от датата на закупуване.

Ако даден Продукт се окаже дефектен в рамките на едногодишния срок на гаранцията, клиентът трябва да върне дефектния Продукт в оторизирания ремонтен сервизен център на Olympus, като следва указаната по-долу процедура (вижте «КАКВО ДА НАПРАВИТЕ ПРИ НУЖДА ОТ СЕРВИЗ»).

Olympus по своя преценка ще поправи, замени или настрои дефектния Продукт за сметка на Olympus при условие, че изследването на Olympus и фабричната инспекция стигнат до заключение, че: (а) такъв дефект е възникнал при нормална и правилна употреба; и (б) Продуктът се покрива от тази ограничена гаранция.

Поправката, замяната или настройката на дефектни продукти е задължение на Olympus и е единствената компенсация за клиента по-долу.

Ремонтът или замяната на даден Продукт не удължава посочения в настоящата гаранция гаранционен срок, освен ако законът не предвижда друго. Освен ако, където е забранено по закон, клиентът е длъжен и заплаща транспортните разходи за доставка на Продуктите в посочения ремонтен сервизен център на Olympus.

Olympus не се задължава да извършва профилактична поддръжка, инсталиране, деинсталиране или поддръжка.

Olympus си запазва правото да (i) използва поправени, подновени и/или годни за експлоатация използвани части (които покриват стандартите за качество на Olympus) за гаранционни или други поправки и (ii) да прави промени във вътрешния или външния дизайн, както и промени във функциите в или на своите продукти, без да има отговорност да инкорпорира такива промени в или на Продуктите.

КАКВО НЕ СЕ ПОКРИВА ОТ ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Изключени от тази ограничена гаранция или по никакъв начин негарантирани от Olympus, независимо дали пряко, косвено или по статут, са:

(а) продукти и аксесоари, които не са производство на Olympus и/или не носят етикет с марката «OLYMPUS» (покритието на гаранцията за продукти и аксесоари на други производители, които може да се разпространяват от Olympus, е отговорност на съответния производител на такива продукти и аксесоари в съответствие с условията и срока на гаранциите на тези производители);

(б) всеки Продукт, който е разглобен, поправен, подправен, преправен, променен или модифициран от лица, различни от собствения сервизен персонал на Olympus, освен ако поправката от други лица не е писмено съгласувана с Olympus;

(в) дефекти или повреди в Продуктите в резултат на износване, разкъсване, неправилна употреба, злоупотреба, небрежност, пясък, течности, сблъсък, неправилно съхранение, неизползване на определени елементи за работа и поддръжка, изтичане на батериите, използване на аксесоари, консумативи или резервни части без марката «OLYMPUS», както и дефекти или повреди в резултат на използване на Продуктите в комбинация с несъвместими устройства;

(г) софтуерни програми;

(д) резервни части и консумативи (включително, но не и единствено, лампи, мастило, хартия, филми, печати, негативи, кабели и батерии); и/или

(е) Продукти, които не съдържат правилно поставен или записан сериен номер на Olympus, освен ако те не са модел, на който Olympus не поставя или записва серийни номера.

(ж) Продукти, които са транспортирани, доставени, закупени или продадени от дилъри, намиращи се извън Северна Америка, Централна Америка, Южна Америка и Карибски регион; и/или

(з) Продукти, които не са предназначени или разрешени за продажба в Северна Америка, Южна Америка, Централна Америка или Карибски регион (т.е. стоки от сивия пазар).

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ; ОГРАНИЧАВАНЕ НА ВРЕДИТЕ; ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА ЦЯЛОСТНО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИЯ; ТРЕТО ЛИЦЕ ПОЛУЧАТЕЛ

ОСВЕН ЗА ОПИСАНАТА ПО-ГОРЕ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, OLYMPUS НЕ ПРАВИ НИКАКВИ И ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ДЕКЛАРАЦИИ, ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРОДУКТИТЕ, КАКТО ДИРЕКТНИ, ТАКА И ИНДИРЕКТНИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ИЛИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ СТАТУТ, УКАЗ, ТЪРГОВСКА УПОТРЕБА ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСЯКАКВА ГАРАНЦИЯ ИЛИ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГОДНОСТ, ИЗДРЪЖЛИВОСТ, ДИЗАЙН, РАБОТА ИЛИ СЪСТОЯНИЕ НА ПРОДУКТИТЕ (ИЛИ ТЯХНА ЧАСТ), ИЛИ ПРОДАВАЕМОСТТА НА ПРОДУКТИТЕ, ИЛИ ТЯХНАТА ГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ, ИЛИ ОТНАСЯНЕТО КЪМ НАРУШЕНИЕ НА ВСЯКАКЪВ ПАТЕНТ, АВТОРСКО ПРАВО ИЛИ ДРУГИ ПРАВА ЗА СОБСТВЕНОСТ, ИЗПОЛЗВАНИ ИЛИ ВКЛЮЧЕНИ ТУК.

АКО ВАЖАТ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ СПОРЕД ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО, ТЕ СА ОГРАНИЧЕНИ ПО ВРЕМЕ СПОРЕД ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ.

НЯКОИ СТРАНИ МОЖЕ ДА НЕ ПРИЗНАЯТ ДАДЕН ОТКАЗ ОТ ПРАВА ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ГАРАНЦИИТЕ И/ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ОТГОВОРНОСТТА, ТАКА ЧЕ ОПИСАНИТЕ ПО-ГОРЕ ОТКАЗИ ОТ ПРАВА И ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОЖЕ ДА СА НЕПРИЛОЖИМИ.

КЛИЕНТЪТ СЪЩО МОЖЕ ДА ИМА РАЗЛИЧНИ И/ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВА И КОМПЕНСАЦИИ, КОИТО ВАРИРАТ ЗА ВСЯКА СТРАНА.

КЛИЕНТЪТ РАЗБИРА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСЯКАКВИ ЩЕТИ, КОИТО КЛИЕНТЪТ МОЖЕ ДА ПОЛУЧИ ОТ ЗАКЪСНЯЛА ДОСТАВКА, АВАРИЯ НА ПРОДУКТА, ДИЗАЙН, ИЗБОР ИЛИ ПРОДУКТИВНОСТ НА ПРОДУКТА, ЗАГУБА ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ ИЛИ ДАННИ, ИЛИ ОТ ВСЯКА ДРУГА ПРИЧИНА, КЪДЕТО ОТГОВОРНОСТТА Е ЗАЯВЕНА В ДОГОВОР, ДЕЛИКТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ И ТОЧНА ОТГОВОРНОСТ НА ПРОДУКТА) ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН.
В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСЯКАКВИ ИНДИРЕКТНИ, ИНЦИДЕНТНИ, ЗАКОНОМЕРНИ ИЛИ СПЕЦИАЛНИ ЩЕТИ ОТ ВСЯКАКЪВ ВИД (ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ЗА ЗАГУБА НА АКТИВИ И ПЕЧАЛБИ ИЛИ ЗАГУБА НА УПОТРЕБА), БЕЗ ЗНАЧЕНИЕ ДАЛИ OLYMPUS Е ИЛИ ТРЯБВА ДА Е ОСВЕДОМЕНА ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ПОТЕНЦИАЛНИ ЗАГУБИ ИЛИ ВРЕДИ.

Декларации и гаранции, направени от които и да е лица, включително, но не само, от дистрибутори, представители, търговци или агенти на Olympus, които са в разрез или в конфликт с или в допълнение на условията на тази ограничена гаранция, няма да се смятат за обвързани с Olympus, докато няма писмено одобрение за това от изрично оторизиран служител на Olympus.

Ограничената гаранция е завършеното и единствено изявление за гаранция, което Olympus предоставя по отношение на Продуктите, и то замества всички предишни гласни и писмени споразумения, разбирателства, предложения и комуникации, отнасящи се към настоящото.

Тази ограничена гаранция е единствено в полза на първоначалния клиент и не може да се прехвърля или назначава.

КАКВО ДА НАПРАВИТЕ ПРИ НУЖДА ОТ СЕРВИЗ

Клиентът трябва да се свърже с указания екип за поддръжка на клиентите на Olympus за вашия регион за координиране на предаването на вашия Продукт за ремонтен сервиз. За връзка с екипа за поддръжка на клиентите на Olympus във вашия регион посетете или се обадете на, както следва:

Канада:
www.olympuscanada.com/repair/1-800-622- 6372

Съединените щати:
www.olympusamerica.com/repair/1-800-622- 6372

Латинска Америка:
www.olympusamericalatina.com

Клиентът трябва да копира или прехвърли всякакви изображения или други данни, записани на Продукта, на друг носител за съхранение на изображения или данни, преди да изпрати Продукта на Olympus за ремонт.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАПАЗВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ ИЛИ ПОДДРЪЖКА НА ДАННИ ИЛИ ИЗОБРАЖЕНИЯ, ЗАПАЗЕНИ НА ПРОДУКТА, КОИТО СА ПОЛУЧЕНИ НА НЕГО ПРИ ДОСТАВКА ЗА СЕРВИЗ, ИЛИ ЗА ВСИЧКИ ФИЛМИ, КОИТО СА В ПРОДУКТА ПРИ НЕГОВАТА ДОСТАВКА ЗА СЕРВИЗ, КАТО СЪЩО ТАКА OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЩЕТИ В СЛУЧАЙ НА ПОВРЕДА ИЛИ ЗАГУБА НА ИЗОБРАЖЕНИЯ ИЛИ ДАННИ ПРИ ПРОВЕЖДАНЕ НА СЕРВИЗНИТЕ ДЕЙНОСТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ НА ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ ИЛИ СПЕЦИАЛНИ ВРЕДИ, ЗАГУБА НА АКТИВИ ИЛИ ПЕЧАЛБИ ИЛИ ЗАГУБА НА УПОТРЕБА), НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ИЛИ НЕ OLYMPUS Е ИЛИ ТРЯБВА ДА Е ОСВЕДОМЕНА ЗА ТАКИВА ПОТЕНЦИАЛНИ ЗАГУБИ ИЛИ ПОВРЕДИ.

Клиентът трябва внимателно да опакова Продукта, като използва достатъчно количество уплътнителен материал, за да не се допусне повреда при транспортиране. След като Продуктът е надеждно опакован, изпратете пакета на Olympus или на оторизирания ремонтен сервизен център на Olympus, като следвате указанията на съответния екип за поддръжка на клиентите на Olympus.

Когато изпращате Продукти за ремонтен сервиз, пакетът трябва да съдържа следното:

1) Касова бележка, която показва датата и мястото на покупката. Няма да се приемат написани на ръка касови бележки;
2) Копие от тази ограничена гаранция, **която съдържа серийния номер на Продукта, съответстващ на серийния номер на самия Продукт** (освен ако не е модел, на който Olympus не поставя и не записва серийни номера);
3) Подробно описание на проблема; и
4) Примерни разпечатки, негативи, цифрови разпечатки (или файлове на диск), ако има такива, които се отнасят до проблема.

СЪХРАНЯВАЙТЕ КОПИЯ НА ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ. Нито Olympus, нито оторизиран ремонтен сервизен център на Olympus ще носи отговорност за документи, които са загубени или повредени при транспортиране.

Когато сервизът е завършен, Продуктът ви се връща по пощата с предварително заплатена такса.

ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Всяка предоставена от вас информация за обработка на вашата гаранционна рекламация се съхранява поверително и ще се използва и разкрива само за целите на обработката и на извършването на гаранционните ремонтни услуги.

За клиенти в Мексико

Експлоатацията на това оборудване е предмет на следните две условия:

(1) възможно е това оборудване или устройство да не причинява вредни смущения и (2) това оборудване или устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и такива, които могат да предизвикат нежелана операция.

За клиенти в Европа

Знакът «CE» показва, че този продукт отговаря на Европейските изисквания за безопасност, опазване на здравето, околната среда и защита на потребителя. Фотоапаратите със знака «CE» са предназначени за продажба в Европа.

С настоящото OLYMPUS CORPORATION и Olympus Europa SE & Co. KG декларират, че този STYLUS TG-TRACKER отговаря на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС. За подробности посетете: http://www.olympus-europa.com/

Този символ [задраскана кофа за боклук с колела, приложение IV към Директива ОЕЕО] показва отделното събиране на отпадъците от електрическо и електронно оборудване в страните от ЕС.
Не изхвърляйте уреда заедно с битовите отпадъци.
За изхвърлянето на този продукт използвайте системата за връщане и събиране на отпадъци, действаща във вашата страна.

Този символ [задраскана кофа за отпадъци Директива 2006/66/ЕО Анекс II] указва разделното събиране на отпадъчни батерии в държавите от ЕС.
Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци.
За изхвърлянето на батерии използвайте системата за връщане и събиране на отпадъци, действаща във Вашата страна.

Условия на гаранцията

В малко вероятния случай, при който се окаже, че вашият продукт е дефектен, макар и да е бил използван правилно (в съответствие с предоставената с него писмена инструкция за експлоатацията), по време на приложимия национален гаранционен период и че е бил закупен от оторизиран дистрибутор на Olympus в рамките на търговския район на OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, както е посочен на уеб сайта: http://www.olympus-europa.com, той ще бъде безплатно ремонтиран или заменен по преценка на Olympus. С цел да дадете възможност на Olympus да ви предостави поисканите гаранционни услуги, за да сте изцяло удовлетворени и във възможно най-кратък срок, обърнете внимание на информацията и инструкциите, посочени по-долу:

1. За да предявите рекламация по настоящата гаранция, следвайте инструкциите на http://consumer-service.olympus-europa.com за регистриране и проследяване (тази услуга не е достъпна във всички страни) или занесете продукта, съответната оригинална фактура или касова бележка и попълнената гаранционна карта на дилъра, където е бил закупен продуктът или във всеки друг сервизен център на Olympus в границите на търговския район на OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, както е посочен на уеб сайта: http://www.olympus-europa.com преди края на приложимия национален гаранционен период.
2. Уверете се, че вашата гаранционна карта е надлежно попълнена от Olympus или от оторизиран дилър, или от сервизен център. За тази цел се уверете, че са попълнени името ви, името на дилъра, серийният номер и годината, месецът и датата на закупуване или че оригиналната фактура или касовата бележка (включваща името на дилъра, датата на закупуване и типа на продукта) е приложена към вашата гаранционна карта.

3. Тъй като гаранционната карта не се преиздава, съхранявайте я на сигурно място.
4. Моля да имате предвид, че Olympus няма да поеме никакви рискове или каквито и да е разходи, възникнали от транспортирането на продукта до дилъра или до оторизирания сервизен център на Olympus.
5. Тази гаранция не покрива изброените по-долу случаи, при които вие ще трябва да заплатите дори за дефекти, възникнали в рамките на посочения по-горе гаранционен срок.
   a. При дефект, причинен от неправилно боравене с продукта (като например извършена операция, която не е упомената в инструкциите за експлоатация, и др.)
   b. При дефект, причинен от поправки, модификации, почистване и др., които не са извършени от Olympus или упълномощен от Olympus сервиз.
   c. При дефект или повреда, причинени от неправилен транспорт, падане, удар и др. след датата на закупуване на продукта.
   d. При дефект или повреда, причинени от пожар, земетресение, наводнение, гръмотевица и други природни бедствия, замърсяване на околната среда и нередовен източник на напрежение.
   e. При дефект, причинен от неправилно или небрежно съхранение (особено при високи температури, висока влажност на въздуха, в близост до инсектициди като нафталин или вредни химикали и др.), неправилна поддръжка и др.
   f. При дефект, причинен от изхабени батерии и др.
   g. При дефект, причинен от проникване на пясък, кал и др. в корпуса на продукта.
6. Единственото задължение на Olympus по силата на тази гаранция е да поправи или замени продукта. Изключва се всякаква отговорност по гаранцията за косвени или последствени вреди или пропуснати ползи, от какъвто и да е вид, причинени на или претърпени от клиента поради дефект на продукта, и по-специално всякаква загуба или вреда, причинена на обективи, ленти, друго оборудване или аксесоари, използвани с продукта, или за всяка загуба в резултат от забавяне на ремонта или загуба на данни. Това не засяга валидните законови разпоредби.

За клиенти в Азия

Условия на гаранцията

1. Ако този продукт покаже дефект, въпреки че е бил използван по предназначение (в съответствие с предоставените с него инструкции за работа и обслужване), в рамките на период до една година от датата на закупуване, този продукт ще бъде безплатно ремонтиран или заменен по преценка на Olympus. За да предяви гаранционни претенции за поправка, клиентът трябва да представи продукта и гаранционната карта преди изтичане на едногодишния гаранционен срок в магазина на закупуване или във всеки оторизиран сервиз на Olympus, посочен в инструкциите, като поиска извършване на необходимия ремонт.
2. Клиентът трябва да транспортира на свой риск и за своя сметка продукта до магазина на закупуване или до оторизирания сервиз на Olympus.
3. Тази гаранция не покрива изброените по-долу случаи, при които клиентът ще трябва да заплати дори за дефекти, възникнали в рамките на посочения по-горе гаранционен период.
   a. При дефект, причинен от неправилна експлоатация на продукта (в разрив с инструкциите за работа и обслужване)
   b. При дефект, причинен от поправки, модификации, почистване и др., които не са извършени от Olympus или упълномощен от Olympus сервиз.
   c. При дефект или повреда, причинени от неправилен транспорт, падане, сътресение и др. след датата на закупуване на продукта.
   d. При дефект или повреда, причинени от пожар, земетресение, наводнение, гръмотевица и други природни бедствия, замърсяване на околната среда и нередовен източник на напрежение.
   e. При дефект, причинен от неправилно или небрежно съхранение (особено при високи температури, висока влажност на въздуха, в близост до инсектициди като нафталин или вредни химикали и др.), неправилна поддръжка и др.
   f. При дефект, причинен от изхабени батерии и др.
   g. При дефект, причинен от проникване на пясък, кал и др. в корпуса на продукта.
   h. Когато гаранционният сертификат не е върнат заедно с продукта.
   i. Когато са променяни данните от гаранционния сертификат за годината, месеца и датата на закупуване, името на клиента, на продавача и серийния номер.
   j. Когато доказателство за покупката не е представено заедно с гаранционния сертификат.
4 Тази гаранция важи само за продукта; но не и за аксесоарите, като например калъф, лента за носене, капак на обектива и батерии.
5 Единственото задължение на Olympus по силата на тази гаранция е да поправи или да смени продукта. Изключени от гаранцията са отговорностите за всякакви преки или косвени загуби или щети, понесени или претърпени от клиента и дължащи се на дефект в продукта, а особено за загубата и/или повредата на обективи, видеоматериал, както и друго оборудване и аксесоари, използвани заедно с продукта, или за всякакви загуби, причинени от забавяне на ремонта.

За клиенти в Тайланд

Това телекомуникационно оборудване е в съответствие с изискванията на NTC (Национална комисия по телекомуникации).

За клиенти в Сингапур

В съответствие с
IDA Standards
DB104634

Забележки;

1. Тази гаранция е в допълнение към и не нарушава законните права на потребителя.
2. Ако имате въпроси във връзка с тази гаранция, можете да се свържете с някой от оторизираните сервизни центрове на Olympus, изброени в инструкциите.

Бележки по гаранционното обслужване

1 Тази гаранция ще бъде валидна единствено ако гаранционната карта е изрядно попълнена от Olympus или от съответния дилър. Убедете се, че са попълнени името ви, името на търговеца, серийният номер, годината, месецът и датата на закупуване.
2. Тъй като гаранционната карта не се преиздава, съхранявайте я на сигурно място.
3. Всички заявки за поправка от клиенти в страната, където е закупен продуктът, са обект на условията на гаранцията, издадена от дистрибутора на Olympus за тази страна. Когато местният дистрибутор на Olympus не издава отделна гаранция или когато клиентът не се намира в страната на закупуване на продукта, се прилагат условията на тази световна гаранция.
4 Където е приложимо, тази гаранция е валидна за целия свят. Оторизираните сервизи на Olympus, посочени в тази гаранция, с радост ще уважат гаранцията.
* Направете справка в приложения списък относно мрежата от оторизирани международни сервизи на Olympus.

Отказ от поемане на отговорност

Olympus не поема никаква гаранция или отговорност, направени изрично или подразбиращи се, за съдържанието на текстовия материал или на софтуера, и не носи отговорност за подразбираща се гаранция относно продаваемостта или годността за някаква конкретна цел, или за всякакви косвени, съпътстващи или непреки вреди (включително и, но не и ограничено само до щети от загуби от сделки, отпадане на сделки или загуба на делова информация), произтичащи от употребата или от неспособността за използване на текстовия материал или на софтуера. В някои страни не се допуска ограничение или изключване на отговорността за косвени вреди или последващи вреди. В този случай казаното по-горе не е в сила.

Запазени марки

- Microsoft и Windows са регистрирани запазени марки на Microsoft Corporation.
- Macintosh е запазена марка на Apple Inc.
- Емблемата microSDXC е търговска марка на SD-3C, LLC.
- Wi-Fi е запазена търговска марка на Wi-Fi Alliance.
- Емблемата Wi-Fi CERTIFIED е марка за сертификация на Wi-Fi Alliance.
- Всички други фирмени имена и наименования на продукти са регистрирани запазени марки и/или запазени марки на съответните собственици.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Софтуерът на този фотоапарат може да включва софтуер, собственост на трета страна. Софтуерът, собственост на трета страна, е предмет на условията, наложени от собствениците или лицензодателите на този софтуер, при които софтуерът ви се предоставя.

Настоящите условия и други забележки по отношение на притежавания от трети лица софтуер, ако има такива, могат да бъдат открити в PDF файла за софтуера, записан върху предоставения CD-ROM, или на адрес

http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm

- Стандартите за обработващи фотофайлове системи, споменати в тази инструкция, са стандартите «Design rule for Camera File system/DCF» на асоциацията JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Спецификации

Фотоапарат

Продукт тип	:	Цифров фотоапарат (за снимане и възпроизвеждане)
Записваща система		
Снимки	:	Цифров запис, JPEG (в съответствие с Design rule for Camera File system (DCF))
Валидни стандарти	:	Exif 2.3, PRINT Image Matching III
Звук с единични снимки	:	Wave формат
Movie	:	MOV H.264 линейна PCM
Memory (Памет)	:	microSD/microSDHC/microSDXC (с поддръжка на UHS-I)
Обектив	:	Обектив Olympus 1.58 мм, f2.0 (Еквивалентен на 13.9 мм във филмов формат 35 мм)
Светломер	:	Цифрово ESP измерване, система за измерване на точки
Скорост на затвора	:	1/2 до 1/24,000 сек.
Обхват на снимане		0.2 м до ∞
Монитор	:	1.5" TFT цветен LCD дисплей, 115,200 пиксела
Конектор	:	Микро USB конектор/HDMI микро конектор (тип D)
Автоматичен календар	:	2,000 до 2,099
Водоустойчивост		
Вид / Тип	:	Еквивалентна на IEC 60529 IPX8 (при условията на тестване на OLYMPUS), валидна при 30 м дълбочина на водата
Значение	:	Фотоапаратът може нормално да бъде използван под вода при определено налягане на водата.
Прахоустойчивост	:	IEC 60529 IP6X (при условията на тестване на OLYMPUS)

Wi-Fi стандарт	:	IEEE802.11b/g/n
GPS		
Честота на приемане	:	1575.42 MHz (GPS/Quasi-Zenith Satellites System) 1598.0625 MHz до 1605.3750 MHz (GLONASS)
Геодезична система	:	WGS84
Работна среда		
Температура	:	– 10 °C до 40 °C (при работа)/ – 20 °C до 60 °C (при съхранение)
Влажност	:	30% - 90% (при работа)/10% - 90% (при съхранение)
Захранване с мощност	:	Една литиево-йонна батерия Olympus (LI-92B) или USB-AC адаптер (F-5AC)
Мерки	:	35 мм (Ш) × 56.5 мм (В) × 93.2 мм (Д) (без издадените части)
Тегло	:	178 гр. (с батерията и картата)

Литиево-йонна батерия (LI-92B)

Продукт тип	:	Литиево-йонна зареждаща се батерия
Модел №	:	LI-92B
Стандартно напрежение	:	DC 3.6 V
Стандартна мощност	:	1350 mAh
Живот на батерията	:	Около 300 пълни зареждания (зависи от използването)
Работна среда		
Температура	:	0 °C до 40 °C (при зареждане)

USB-AC адаптер (F-5AC)

Модел №	:	F-5AC-1/F-5AC-2
Изисквания за захранване	:	AC 100 до 240 V (50/60 Hz)
Изход	:	DC 5 V, 1500 mA
Работна среда		
Температура	:	0 °C до 40 °C (при работа)/ – 20 °C до 60 °C (при съхранение)

Дизайнът и техническите характеристики могат да се променят без предизвестие.
За най-новата спецификация посетете нашия уеб сайт.

HDMI, емблемата HDMI и мултимедиен интерфейс с висока разделителна система са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

дата на издаване:
2016.01

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Адрес: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Германия
Тел.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Факс: +49 40 – 23 07 61
Доставка на стоки: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Германия
Писма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Германия

Европейска техническа поддръжка за клиенти:
Моля, посетете нашата интернет страница на адрес
http://www.olympus-europa.com
или ни се обадете на БЕЗПЛАТНИЯ ТЕЛЕФОНЕН НОМЕР*:
00800 – 67 10 83 00

за Австрия, Белгия, Чехия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Русия, Испания, Швеция, Швейцария, Обединено кралство.

* Имайте предвид, че някои (мобилни) телефонни услуги и доставчици не разрешават достъп или изискват допълнителен код за номерата +800.

За всички неспоменати европейски страни и случаите, в които не можете да се свържете на дадения по-горе телефонен номер, моля, използвайте следните
ПЛАТЕНИ НОМЕРА: **+49 40 – 237 73 899**.

© 2016 OLYMPUS CORPORATION

WD022001